

El Caudillo inaugura importantes instalaciones industriales en Asturias

«Esta gran obra del Movimiento es de una generación optimista»
«A España le sobran ingenio, inteligencia y voluntad para sus grandes empresas»
«La autarquía se ha quedado atrás; hemos de salir a luchar en el mercado común»

AVILES, 24. — Su Excelencia el jefe del Estado presidió esta mañana el acto inaugural de la factoría de la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A., de la que se ha encendido el primer horno alto. Actuó de madrina en la ceremonia de encendido dicho horno la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, quien dió fuego a la instalación utilizando un encendedor dispuesto en una larga vara de plata, que se conservará en la factoría como recuerdo histórico de la fecha inaugural.

El Caudillo y su esposa llegaron a Avilés a las once de la mañana, acompañados de los segundos jefes de sus Casas Militar y Civil, así como de los ayudantes de servicio.

Fueron recibidos en la dársena por el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Antonio Suñer; ministros de Industria, señor Planell, subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, de Comercio, señor Ullastres; de Obras Públicas, señor Vigón; de la Gobernación, señor Alonso Verea; de Hacienda, señor Navarro Rubio, y de Información y Turismo, señor Arias Salgado; presidente del Consejo de Administración de ENSTESA, señor Servent; presidente de la Diputación Provincial y demás autoridades provinciales y locales; presidente del Consejo de Estado, secretario nacional de Sindicatos y otras personalidades.

La ciudad aparecía profusamente engalanada, y en las instalaciones de la factoría ondean por todas partes banderas nacionales y del Movimiento. Ante la tribuna dispuesta para la recepción oficial, en la dársena formaba una compañía del Regimiento de Millán, con guarnición en Oviedo, que fué revista por Su Excelencia a los acordes del Himno Nacional.

Terminada la ceremonia de recepción y entre las desbordantes manifestaciones de entusiasmo de los obreros de la factoría y de la multitud agolpada en las inmediaciones para ver a Su Excelencia, se inició la visita a las instalaciones siderúrgicas.

En el automóvil del Caudillo tomó asiento el presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Suñer, quien, con el presidente de la Empresa Nacional Siderúrgica, señor Servent, y los ingenieros

jefes de los distintos servicios, dieron al Generalísimo amplia explicación de las instalaciones, funcionamiento y producción.

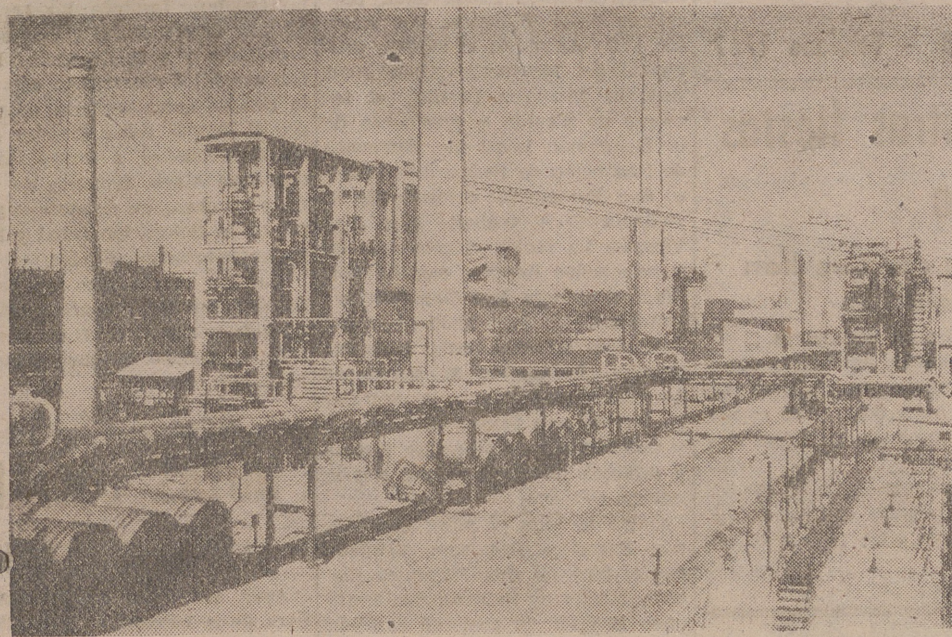
Se trata de un horno alto de tipo Mac Kee, con capacidad para una producción de 1.300 a 1.500 toneladas diarias de arrabio, es decir, de hierro de primera fusión. Las cargas del horno alto se componen de coque, mineral y caliza, y siguen una marcha descendente. A través de las tuberías situadas casi en la parte inferior del horno, se sopla el aire necesario para la combustión del coque, a fin de mantener las temperaturas adecuadas en las diversas zonas, originándose, además, de esta forma, una columna gaseosa ascendente que va reduciendo los minerales. En el fondo del crisol del horno se separan por gravedad el arrabio y la escoria. El turbosoplante de este horno está accionado por vapor a 400 grados centígrados y 28 atmósferas, capaces de impulsar 150.000 metros cúbicos por hora. Los gases captados en la zona superior del horno se conducen a la estación depuradora, donde primero se deposita el polvo más grueso; a continuación pasan por un colector centrifugo y después a un lavador, donde el gas es lavado con agua en contra corriente, y, finalmente, el polvo más fino residual se separa en precipitadores electrostáticos. El arrabio fluye por cuatro boquillas a las cucharas de 75 toneladas de capacidad, enviándose a la instalación de colar lingotes actualmente. En un futuro próximo será empleado el mezclador del taller de aceros.

La producción de este horno alto es equivalente a la de la totalidad de las instalaciones de este tipo que funcionaban en toda España. Cuando entre en funcionamiento la segunda instalación, esta producción será doble. La culminación de la totalidad del plan abre perspectivas económicas insospechadas.

Terminado el acto inaugural del horno alto, y quedando en funcionamiento la parte principal de las instalaciones de la Empresa Siderúrgica, el Generalísimo y su séquito prosiguieron la visita por los lavaderos de gases. En el interior de uno de los hornos de acero fué servido un refresco y, finalmente, en la nave de los hornos, el Caudillo y sus acompañantes fueron obsequiados con un almuerzo.

ALMUERZO EN LAS FACTORIAS

AVILES, 24.—En una de las naves de la factoría siderúrgica de Avilés se sirvió, a las tres de la tarde, un almuerzo. Ocupaban la presidencia Su Excelencia el jefe del Estado y su esposa, y ocuparon asientos en el estrado presidencial el presidente del I. N. I., señor Suñer, y los ministros asistentes a los actos reunidos: en total unos 600 comensales aproximadamente, entre los que se hallaban los subsecretarios de los distintos Departamentos ministeriales, los directores generales, directivos del I. N. I., presidentes de todas las empresas dependientes de dicho Instituto, presidentes y altos cargos de las empresas siderúrgicas privadas, invitados expresamente a (Pasa a la última página)



La gran batería de cook, destilación de alquitrán, inaugurada en Avilés

Palabras del Caudillo en la Siderúrgica de Avilés

Señoras y señores:

Solo unas palabras, porque no quiero cansaros, para subrayar las que el presidente del I. N. I. nos ha dirigido sobre la justificación que tiene esta gran factoría, cuyo primer horno hemos encendido en el día de hoy.

Para los técnicos que aquí os reunís es cosa sabida lo que representan y entrañan todas estas construcciones. Los demás ignoran el camino recorrido desde aquellos días en que, rescatando tierras a las marismas y a los fangales, hasta los interminables trabajos técnicos y de cimentaciones que hubo que desarrollar para poder dar cima a estas obras y a este horno gigantesco que hubo de levantarse sobre pilotes para poder resistir los grandes pesos y las grandes vibraciones. La obra en sí grandiosa, es desde el punto de vista político trascendental y revolucionaria. Trascendental por lo que significa la siderurgia en nuestra obra de industrialización; revolucionaria, porque rompieron con los viejos moldes nos pone a la altura de las otras naciones europeas.

Esto quiere decir que aquel espíritu de nuestro Movimiento de no conformarnos con la decadencia y que la aspiración legítima de dar a nuestros hombres una vida y un bienestar como podía tener cualquier europeo se encuentra en camino de realizarse.

Yo justifico y comprendo que, bajo la realidad política en que se ha desenvuelto la vida de España durante cincuenta años, tuvieron naturalmente que existir todos los abandonos, los pesimismo y

la falta de fe de las generaciones que los sufrieron. Cuántas veces vimos sucumbir ideales y planes de tantos empresarios españoles ante la inestabilidad de la línea política del país, paralizado por las luchas internas a que el sistema nos arrastraba; cuántas empresas paralizándose se comieron a sí mismas y perecieron sus capitales porque el espíritu del país por su estado político no permitía el desarrollo de ningún plan ni de ninguna ilusión. Esta es la revolución nuestra: establecer una continuidad y demostrar a los españoles donde está el camino de su grandeza. Y todo esto que se inició en 1939 con nuestra Victoria, está en marcha, como veis, en marcha esplendorosa.

Esto no podrá ser jamás obra de una generación de pesimistas, sino de optimistas. Todo esto no cabía en la cabeza de las generaciones que nos precedieron; todo esto requiere fe e ideales para definirlo y tenacidad y entusiasmo para emprenderlo. Si pensamos y obramos así, nos pasará como a Suñer; que todo esto resultará pequeño para nuestros planes.

Si aspiramos a una España mejor, no se puede hacer conformándonos con continuar siendo uno de los países de nivel de vida más bajo entre los de Europa, máxime si nuestros hombres demuestran en tantos campos que están a la altura de cualquier país. Tenemos ingenio, tenemos brazos, tenemos fuerza, y si nosotros nos mantenemos en unidad y disciplina y no desertamos de estos planes, nos serán pequeñas estas instalaciones y todos los

sacrificios para el logro de la España mejor.

No creo que a estas alturas piense ya nadie en España que podamos quitarnos de encima los problemas que este resurgimiento entraña a costa del estómago de las clases más numerosas, ya que todo ideal político, que persigue el bien común, ha de hacerse sacrificando lo particular a lo general; pero en este caso no ha sido sacrificado nada. ¿Qué sacrificio representó nuestra obra para el particular, el propietario, el empresario o cualquier persona emprendedora después del Movimiento? ¿Cómo estaban las industrias españolas y como están hoy? ¿Quiénes han sido los perjudicados y quiénes los beneficiados? Si precisamente de algo se nos impugna es por los beneficios que determinan las clases recibieren y los sacrificios que para otras representó, como la clase media sobre todo; pero es que a la clase media también le ofrecemos perspectivas igualadas. ¿Es que no es la clase media la que va a ocupar los distintos puestos de la escala productora en todas (Pasa a la última página)

Candidatos para la elección de Juntas Sindicales

Desde el día 27 de los corrientes y hasta el próximo primero de octubre, pueden solicitar en forma reglamentaria su proclamación como candidatos para la elección de las diversas Juntas Sindicales aquellos productores a quienes interesa tal proclamación.

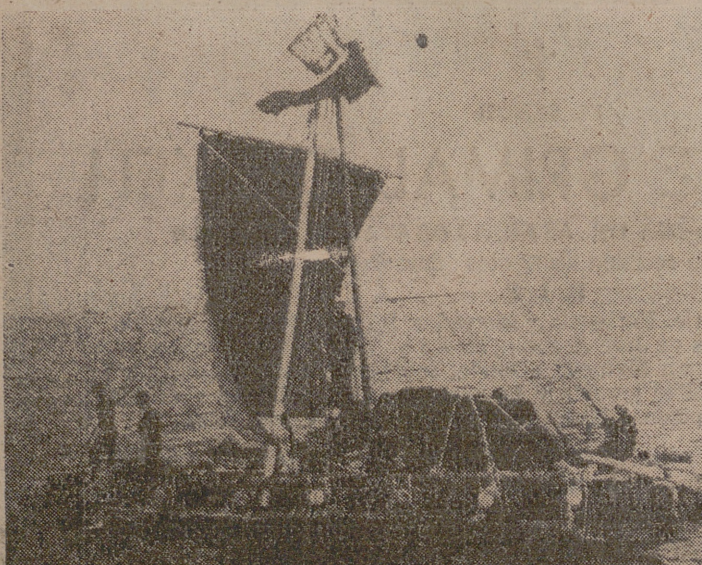
Las solicitudes relativas a los Sindicatos o Grupos Sindicales deberán formularse ante esta Junta Provincial de Elecciones.

Aquellas solicitudes que se refieren a las Juntas de Hermandades de Labradores y Ganaderos habrán de formularse ante la Junta Local de Elecciones correspondiente al término municipal del solicitante.

Cuántas consultas deseen hacer los interesados respecto a requisitos y demás circunstancias, serán atendidas por esta Junta Provincial de Elecciones, mediante comparencia personal, escrita o llamada telefónica a los números 1580 y 1036, los días laborables, de 9.30 a 1.30 y de 4 a 7 de la tarde.

Lo que se hace público a los efectos oportunos. Logroño, 24 Septiembre, 1957. El Delegado Sindical Provincial-Presidente de la Junta de Elecciones

Sobre las huellas del «Kon Tiki»



Stanislas Wozniak, alumno de la Escuela Politécnica de Gdansk (Danzig) dirigió un equipo de seis hombres que, a bordo de una balsa, saldrá por la Casbah y después se lanzará al Atlántico, hacia el Brasil. En la foto, la balsa, bautizada «Nipal Noor» (Signo Novedad), después de ser botada para comenzar tan arriesgada travesía. F. Torremocha

Eisenhower ordena la federalización de la Guardia Nacional de Arkansas y envía tropas aerotransportadas

Los dirigentes de los Estados del Sur han recibido la decisión con «consternación y pesar»

NEWPORT (Rhode Island), 24 (urgente).—El presidente Eisenhower ha ordenado la «federalización» de la Guardia Nacional de Arkansas.

El presidente norteamericano, por orden ejecutiva, ha autorizado, además, al secretario de Defensa, Charles Wilson, a utilizar las fuerzas necesarias regulares de los Estados Unidos para disolver a las multitudes de Little Rock y restaurar el orden en la capital del Estado, que se niega a cumplir la orden de integración escolar. Ha sido también «federalizada» la Guardia Nacional Aérea de Arkansas.

Eisenhower regresará esta noche a Washington, donde pronunciará un importante discurso por radio y televisión, que será transmitido a toda la nación, sobre la crisis escolar en el citado Estado.—(Efe).

TROPAS EN MARCHA WASHINGTON, 24.—El Ejecuto

ha anunciado que 500 hombres de la 101 División aerotransportada están en vuelo hacia Little Rock, adonde llegarán «dentro de una hora». El anuncio ha sido hecho a las 22.25 (hora española).

Las tropas en cuestión están acantonadas en Fort Campbell (Kentucky).

Por otra parte, el Ejército ha anunciado también que el general Edwin A. Walker ha sido nombrado comandante en jefe de la Guardia Nacional de Arkansas, que ha sido federalizada.—(Efe).

«CONSTERNACIÓN» EN EL SUR

SEA ISLAND (Georgia, Estados Unidos), 24.—Los dirigentes de los Estados del Sur, reunidos aquí en Asamblea, han recibido la decisión del presidente Eisenhower de integrar las tropas de la Guardia Nacional en el servicio federal con «consternación y pesar».

El gobernador de Georgia, Marvin Griffin, manifestó: «El pueblo de Georgia no pedirá en esta clase de asuntos; no estamos dispuestos a renunciar a nuestras libertades».

El senador de Carolina del Sur, Olin D. Johnston, declaró que el gobernador de Arkansas debía reunir la Guardia Nacional y presentarle al presidente Eisenhower la batalla.

Antes de que Charles Wilson, secretario de Defensa, diese la orden de integración, Johnston dijo que esperaba que el gobernador de Arkansas, Faubus, proclamase el «estado de insurrección» y retirase la Guardia Nacional.

El representante por Luisiana, Edward Herbert, dijo que la decisión de Eisenhower era «trágica, sorprendente y entristecedora». Añadió que la orden «viola toda concepción de libertad y reconciliencia de la soberanía estatal».—(Efe).

La delegación española en la ONU ante la doce sesión

Lloyd esboza un plan sobre acuerdo parcial de desarme
LA ASAMBLEA GENERAL VUELVE A RECHAZAR A CHINA ROJA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 24.—La delegación española en las Naciones Unidas, que preside el embajador don José Félix de Lequerica, participará en las diversaciones de la doce sesión en la siguiente forma:

El señor Lequerica representará a España en la Comisión Política Principal, con don Diego Buhigas y don Antonio Cacho Zabalza, como suplentes, y don Santiago Martínez Caro como consejero.

En la Comisión Política «ad hoc» serán delegados principales los embajadores marqués de Santa Cruz y don Manuel Aznar, con don Ramón Sedó y el señor Cacho Zabalza como suplentes, y el señor Martínez Caro como consejero.

En la Comisión Económica y Financiera será delegado principal de España el profesor don Antonio Luna, con don José Ruiz Morales y el señor Sedó, como suplentes, y don Nicolás Revenga, como consejero.

En la Comisión Social, Humanitaria y Cultural serán delegados principales el señor Aznar y el profesor Luna con el señor Ruiz Morales como suplente, y los señores Revenga y don Vicente Pérez Santalucía como consejeros.

En la Administración Fiduciaria, el representante de España será el conde de Motrico, con el señor Buhigas como suplente, y el señor Pérez Santalucía como consejero.

Y en la Comisión Jurídica estará el profesor Luna la representación principal con el señor Sedó como suplente.—(Efe)

ESBOZO DE LLOYD SOBRE EL DESARME

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 24. (En el Pleno de la Asamblea General de la ONU).—Señaló Lloyd esbozó las siguientes posibilidades de un acuerdo parcial en materia de desarme.

1. Experimentos nucleares.—Dijo que puede llegarse a un acuerdo de suspensión de las pruebas nucleares, con un sistema de inspección que asegure la realidad de tal suspensión. La URSS, agregó, opina deber suspenderse los experimentos nucleares, pero hay diferencia de opinión en cuanto al período de suspensión inicial.

2. Inspección.—Las dos partes, manifestó, están conformes en la actualidad en que tiene que establecerse un sistema de inspección.

3. Producción.—La suspensión de las pruebas, afirmó, no significa en sí desarme absoluto. No produce reducción alguna de los armamentos; pero si las potencias que hoy poseen

armas nucleares acordasen no producir, a partir de cierta fecha futura, más materiales desintegrables con fines bélicos, los demás países pudieran renunciar «motu proprio» a llevar adelante sus programas militares nucleares.

4. Eliminación.—La eliminación total de todas las armas nucleares es el objetivo final, pero no constituye hoy, afirmó, una política de carácter práctico, ya que no se conocen los medios de control para llevarla realmente a efecto. Los occidentales proponen, como parte de un plan para una primera fase, la entrega de parte de las existencias para su conversión para fines pacíficos.

5. Efectivos.—Los cinco Gobiernos representados en la Subcomisión de Desarme parecen, dijo, dispuestos a las mismas cifra-tops de efectivos en una primera fase de desarme: 2.500.000 hombres para Estados Unidos y Unión Soviética y 750.000 para Gran Bretaña y Francia.

6. Ataque por sorpresa.—Señaló Lloyd que el presidente Eisenhower ha presentado su plan de «cielo abierto», que prevé la inspección aérea, y que Bulganin ha presentado un plan de control en tierra, en puertos, aeropuertos y centros de comunicaciones. Consideramos posible, dijo, analizar los dos planes, con lo que se tendría inspección aérea y en tierra, que no había de afectar necesariamente a las mismas zonas.

7. Espacio exterior.—Hay otros elementos posibles en un acuerdo parcial. Por ejemplo, el control de los objetos que entren en el espacio exterior, sobre el que no he de hablar en esta ocasión, añadió.—(Efe).

LA ONU RECHAZA DE NUEVO A CHINA ROJA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 24.—La Asamblea General ha prohibido, por 47 votos contra 27 y siete abstenciones, la presentación durante la duodécima sesión de cualquier propuesta para incluir en el ONU a la China comunista o expulsar a la nacionalista. La votación fue realizada tras la propuesta de la India de que se incluyera en la Agenda la cuestión de la representación china.—(Efe).

Segunda página.

Crónica de sucesos

Atropado

Cuando intentaba cruzar la calzada en Muro de Cervantes y Avenida de Navarra Miguel Sánchez Cenzano, de 12 años, resultó alcanzado por un coche que, al darle un golpe con las defensas posteriores, le causó una erosión y contusión en la región torácica anterior, de pronóstico leve, salvo complicación, de las que fue asistido en el Cuartel de Socorro del Hospital Provincial.

Delinquentes que huyen

Al retirarse el cabo de la Guardia Municipal José Jiménez Trincado, a las seis horas, a su domicilio, sito en la carretera del Cristo, vio a un hombre y una mujer que, llevando un saco cada uno, venían hacia nuestra capital, los cuales, al darse cuenta de la presencia del cabo, arrojaron los sacos y se dieron a la fuga, sin que pudieran ser alcanzados. Abiertos los sacos, contenían de 40 a 50 kilos de patatas y unas 30 de manzanas, indudablemente sustraídas de algunas huertas de aquellas inmediaciones.

Por descuidada

Julia Zabala Acedo, de 56 años, vecina de Vitoria, formuló una denuncia en la Comisaría de Policía manifestando que cuando estaba viendo en el Espolón a un vendedor ambulante se apercibió de que el bolso de mano se encontraba abierto y que de su interior había desaparecido una cartera conteniendo unas mil pesetas.

Robo

Dionisio Lucas Delso, de 42 años, domiciliado en la calle San Bartolomé, 10, piso primero, hizo acto de presencia en la Comisaría de Policía para manifestar que al regresar a su domicilio sobre las 21.30 se encontró la puerta abierta con señales evidentes de haber sido forzada, y una vez en su interior halló todas las ropas revueltas, y de uno de los armarios notó la desaparición de 2.100 pesetas que se encontraban en un bolso de señora, cinco de una cartera de niña, y 475 de la despensa.

Auto desvalijado

También compareció en la Comisaría de Policía el artista del Circo Americano Raymond Tousses, de 36 años para manifestar que había dejado aparcado su coche en la calle Senosierra y que entre las 20.30 y 22.30 horas había sido forzada la puerta situ en la parte trasera del vehículo y de su interior habían sustraído un tocador, utilizable también como radio, y algunos discos, valorado todo ello en unas 500 pesetas.

Grave caída de bicicleta y de coche

A las nueve y cuarto de la pasada noche del lunes ingresó en el hospital Emilio Vallejo Gordo, de 26 años, natural y vecino de Tormantos, que en la carretera de Treviana sufrió una caída de bicicleta, produciéndose erosiones en las regiones nasal y frontal con probable fractura de columna vertebral, de pronóstico grave. Quedó hospitalizado.

En la misma noche que el anterior fue asistido en el mismo beneficio establecimiento Enrique Calvo Andrés, de 38 años, de herida contusa en la región occipital con ligera conmoción cerebral, por caída de un coche en la calle de Vara de Rey.

Grave accidente motorista

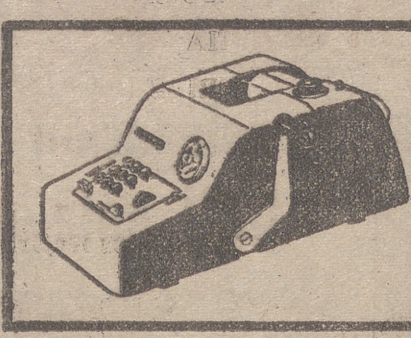
En la tarde de ayer, procedente de Yécora (Alava), se dirigía a Logroño la motocicleta VI-3516, conducida por David Pérez de Luis Apodaca, de 22 años, domiciliado en Vitoria. Llevando consigo a Jesús González de Viñaspere, de 23 años, vecino de Yécora. Al tomar una curva en la carretera de Logroño a Vitoria, en las inmediaciones de Oyón (Alava), sufrió un despiste, yendo a chocar contra un malecón. Las víctimas del accidente fueron recogidas y transportadas a este hospital en un camión, siendo asistidos, David, de una herida contusa en la región frontoparietal izquierda con desgarro de cuero cabelludo y contusión en la región malaz izquierda con probable hundimiento óseo erosiones diversas y shock traumático, de pronóstico grave, y Jesús, de erosiones en regiones nasal y maxilar inferior, manos y rodillas, leve, salvo complicaciones. El primero quedó hospitalizado.

Registro Civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

Nacimientos. — José Puellas Báena, Rosa Elena Marín Sainz de Aja, Josefina Perucha González, Loreto Charrá González y Enrique Martínez Azparrón Defunciones. — Ninguna Matrimonios. — Ninguno

La Vida en la Ciudad



Restysuma

Sumadora impresora a mano, resta directa, saldo negativo, dispositivo multiplicador

hispano olivetti

DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 1767

Ayer terminaron nuestras fiestas de San Mateo

con la misma gran animación con que han transcurrido en su totalidad

Con la misma tónica que los tres días anteriores transcurrió el de ayer, último de nuestras Fiestas de San Mateo. La misma extraordinaria animación callejera, como hacia muchos años no se conocía en Logroño, pues si es cierto que muchos forasteros habían abandonado nuestra capital la víspera, no lo es menos que otros nuevos llegaron durante el día, para solazarse con los últimos números del programa y contagiarse de la alegría que todavía flotaba en el ambiente.

Sociedades, salas de espectáculos, toros, circo, cafés y bares, han registrado llenos rebosantes.

Las exhibiciones al aire libre: teatro de marionetas, Coros y Danzas y otras variedades, resultaron de gran brillantez y muy del agrado del público, que los subrayó con sus aplausos. Igual diremos de los conciertos al aire libre.

Y para terminar, la traca, que tan familiar nos es ya, con sus estampidos rubricó la terminación oficial de las fiestas, amateas, si bien aún queda por celebrar algún festejo en fechas posteriores.

De madrugada, las calles continuaban animadas, pues la juventud no se resigna a cortar sus expansiones y las prolonga en alegre despedida.

Pero el trabajo llama y no nos queda más resorte que un saludo cordial, con la cita: ¡hasta el año que viene!

SECCION RELIGIOSA

PARROQUIA DE VALVANERA

(Padres Capuchinos)

La solemne novena a San Francisco de Asís comienza mañana, día 26. Se hará el ejercicio de la novena por la mañana, en las misas de siete, ocho y nueve.

Por la tarde, a las ocho, con exposición, Santo Rosario y sermón que predicará el R. P. Eleazar de Legahn, capuchino de la Residencia de Pamplona.

Los Hermanos terciarios deben acudir a los actos de la novena con escapulario y cordón.

SANTOS DEL DIA

Santa Aurelia, San Sabidino y San Rufo.

Se venden

dos tornos de 1'500 y 1'750 m., entre puntos, sierra Champion para metales y transmisión de 45 mm. con sus cojinetes y poleas Canalejas, 7, 1.ª decha. T. 2979

METALES, perfiles y aleaciones.

MOTORES Diesel-Grupos electrógenos.

MAQUINARIA para la industria.

AZLOR Gran Vía 64 BILBAO.

Barreiros Diesel

El motor español

EB-6 Para camiones y autocarros

EB-4 Para turismos y vehículos ligeros

Distribuidores para Logroño y provincia

Calvo Sotelo, 1 Teléfono 1767 LOGROÑO

La festividad de la Virgen de la Merced en la Prisión Provincial

Después de varios días de preparación, con ensayos artísticos, triduo celebrado por el señor capellán del establecimiento y otros actos tuvo lugar en el día de ayer la celebración, con toda solemnidad, de la festividad de la Patrona del Cuerpo de Prisiones y de los reclusos, Nuestra Señora de la Merced.

Los actos religiosos se vieron realizados con la presencia de los excelentes señores gobernador civil y militar: don José Elorza Arizoren y don Julio López Guarch, respectivamente; Ilmo. señor presidente de la Audiencia, don Antonio Nifio Astudillo; el jefe provincial del Movimiento, don Juan Antonio Martínez Bretón; el teniente de alcalde y presidente de la Delegación Local del Patronato de Redención de Penas, don Narciso San Baldomero; delegado de la Guardia Civil, teniente don José Vázquez La Mota; el comisario de Policía señor Ropero; capitán mutilado don Juan José González; secretario de la Delegación Local del Patronato, señorita Encio; doña Saturnina Turrientes y, señora de Lanzagorta, presidenta y secretaria del Ropero Concepción Arnel, y doña María de González Cuevas y señorita García Baquero, por la Acción Católica.

Ofició la misa el señor capellán, don Francisco Domingo, ayudado por el teniente don Francisco Elena y alférez de Sanidad don Francisco Bayona. El teniente capellán de Infantería don Marceliano de la Torre, con palabra clara y amena, hizo ver los favores que la Santísima Virgen dispensa a quien a Ella acude suplicando protección.

Todos los actos fueron presididos por el señor director accidental de la Prisión, don Pedro León García, acompañado por los demás funcionarios de la plantilla.

La capilla coral del establecimiento cantó diversas y emotivas plegarias.

Terminados los actos, fueron obsequiados los asistentes con un vino español. También los reclusos, además de recibir las visitas de sus familiares y convivir unas horas con sus hijos repartieron con éstos la comida extraordinaria ordenada por el Excmo. señor director general de Prisiones, e ilustre riojano, don José María Herreros de Tejada, y los obsequios de pasteles y dulces de la Delegación Local y Ropero anteriormente citados.

Durante el día hizo las delicias de los niños la agrupación artística dirigida por el virtuoso de la armonica el recluso Manuel Martínez Martínez.

Se suspende en Haro el destile de carrozas

Debido a dificultades de orden puramente técnico y de acuerdo con las indicaciones que a este respecto se han recibido de las personas encargadas del traslado, ha sido suspendido el destile de carrozas que se iba a celebrar esta tarde en Haro con motivo de la clausura de la I Feria de la Vendimia Riojana, lamentando profundamente, tanto el Muy Ilustre Ayuntamiento de Haro como la Junta Provincial del Turismo, lo ocurrido, que ha sido totalmente ajeno a su voluntad y debido únicamente a las circunstancias antes expresadas.

Los demás festejos, que ya anunciamos en nuestro número anterior, se celebrarán con la mayor solemnidad y brillantez y serán el más digno cierre de la I Fiesta de la Vendimia.

POR AUSENCIA extranjero se vende magnífico piso calle Alcalá, cinco habitaciones, hall, servicios primera calidad, amueblado. 600.000 menos Banco. Directamente propietario. Alcalá, 189, 4.ª A. MADRID

NOTICIAS DIVERSAS

Natalicio.—En la Clínica de San Antonio, de San Sebastián, dio a luz felizmente una niña, primer fruto de su matrimonio, el pasado día 21, la joven esposa de don Gabino Sáinz de Aja Revuelta, perito industrial-director técnico de Fundiciones Lan-Ona, de Rentería, nacida Angelines Peón Ceballos.

Tanto la madre como la recién nacida, a quien se le impondrán los nombres de María Luisa, se encuentran en perfecto estado.

A los venturosos padres, así como a los abuelos paternales, don Gabino y doña María, y abuela materna, doña Julia Ceballos, viuda de Peón, de conocida familia de Torrevieja, nuestra más cordial enhorabuena.

Cupón pro-ciegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 703.

Los cupones terminados en 08 están premiados con 12'00 pesetas cada uno.

Temperaturas de ayer.—Máxima, 31'5, a las 15'10; media, 21'5, y mínima, 11'6, a las 6'10 de la mañana.

Presión atmosférica, 731'8. Farmacias de guardia para hoy.—Don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9, y don Mariano Rodríguez Quevedo, Plaza de los Héroes del Alcázar de Toledo número 9.

Jubilación.—Por una orden del Ministerio de Educación Nacional inserta en el "Boletín Oficial del Estado" del 23 de septiembre se declara jubilado al catedrático de Francés del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Logroño, don Antonio Soler Yáñez.

Reciban sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan a la oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de septiembre de 1957.

IGLESIA PARROQUIA L.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE.

CASA MORTUORIA.—Queipo de Llano 34.

EL SEÑOR

DON JOSE GRIMAL CREIXELL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, María, Enriqueta y Mercedes; hijos políticos, Eduardo A. Jengol (Apoderado de Hijos de José Antonin, S. A.) y José Alberni; nietos, Nicó y Eduardo; nieto político, Juan Matheu; bizneta, sobrina y demás familia, participan a sus amistades tan sensible

DEPORTES

La selección juvenil española, en Londres

LONDRES, 24.—La selección nacional juvenil española de fútbol, que se enfrentará al equipo inglés juvenil en Birmingham, ha llegado hoy al aeropuerto de Londres.

La expedición permanecerá hoy en Londres y saldrá a primera hora de mañana, por vía ferroviaria, hacia Birmingham.

El seleccionador del equipo español, Santa Marina, se ha mostrado optimista sobre el resultado del encuentro. "Participamos en el pasado torneo juvenil de Pascua y quedamos los segundos, de los dieciséis equipos participantes. Si frente a Inglaterra tenemos una actuación similar a las registradas en el citado torneo, nos daremos por satisfechos", dijo Santa Marina.

El grupo español se trasladó desde el aeropuerto directamente a su hotel, en medio de lluvia, que se espera continúe los días sucesivos. Esto quiere decir que el terreno de Birmingham estará blando y pesado para el encuentro.

Sociedad Provincial Riojana de Caza y Pesca

LA CAZA MENOR

Se recuerda a todos los cazadores que el pasado domingo día 22 del actual quedó levantada la veda para la caza menor, hasta el día 3 de febrero, con excepción de las aves acuáticas, para las cuales continúa la época legal durante todo el mes de febrero.

BOXEO

CARMEN BASILIO, CAMPEON MUNDIAL DE LOS MEDIOS AL DERROTAR A "SUGAR" ROBINSON

NUEVA YORK, 24.—Carmen Basilio, campeón mundial de los pesos welter, ha conquistado el título mundial de la categoría superior —la de los medios— al vencer a Ray "Sugar" Robinson por puntos. El combate se celebró en el Estadio de los Yankees, ante más de 5.000 espectadores. (Afil).

I Vuelta Ciclista a la Rioja

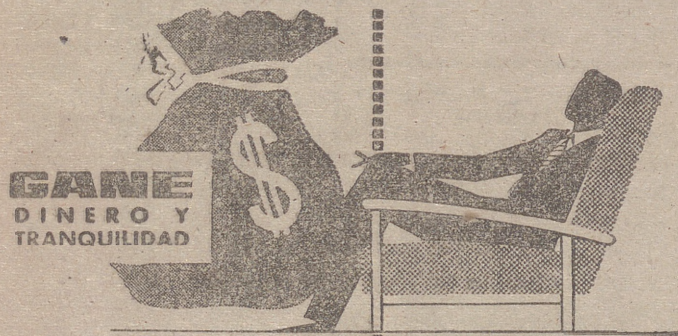
Aviso muy importante

La Comisión organizadora se reunirá en pleno el próximo viernes, a las ocho de la noche, en NUEVA RIOJA, para proceder a la ordenación de cuentas para la liquidación de la prueba.

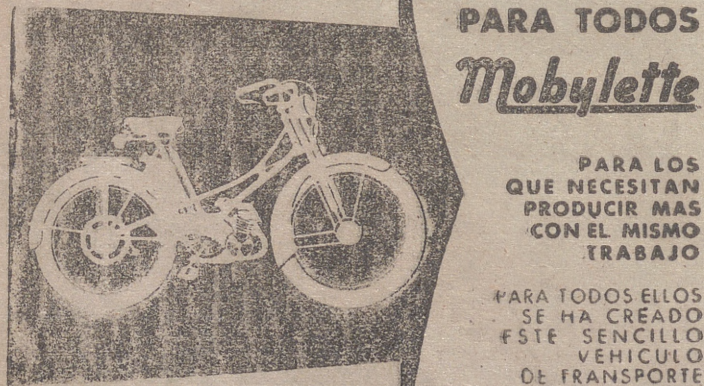
Ese mismo día, desde las ocho a las diez de la noche, deberán presentarse los señores propietarios de los coches que siguieron oficialmente la Vuelta, al objeto de hacer entrega de las placas y números de que fueron provistos para acreditar su autorización.

Igualmente se hace saber que en la fecha indicada deberán obrar en nuestro poder todas las facturas de los señores abastecedores, editores de la propaganda y cuantos tengan alguna cuenta pendiente, bien entendido que aquellas que no nos sean presentadas entenderemos que dejan su importe como aportación para la "II Vuelta Ciclista a la Rioja", cuya organización dará principio inmediatamente.

LA ORGANIZACION



GANE DINERO Y TRANQUILIDAD



PARA TODOS Mobylette

PARA LOS QUE NECESITAN PRODUCIR MAS CON EL MISMO TRABAJO

PARA TODOS ELLOS SE HA CREADO ESTE SENCILLO VEHICULO DE TRANSPORTE

NO NECESITA MATRICULA NI CARNET DE CONDUCCION

Tomás Bergasa
Calle Soloto, 17 - Teléf. 1644
LOGRONO

MENESTRA DEPORTIVA

El Recreación venció al Berceo (4-2)

Buena entrada registró el campo de Las Chiribitas en la tarde de ayer, fecha inicial del torneo Copa Navarra, en que se enfrentaron los dos equipos logroñeses de la Primera Regional, el Berceo y el Recreación, que hicieron un partido quizá sin ese buen fútbol a que nos tienen acostumbrados, pero sí con mucho interés y hasta emocionante. Por lo que satisfizo a los aficionados.

La razón por la que no pudo desarrollarse el buen fútbol que se esperaba radicó en parte en el estado del terreno, que hasta que una buena cantidad de lluvia no permitiera igualarlo del todo, no podrían realizarse florituras; pero la verdad es que los berceístas, con el entusiasmo de todos conocido, han preparado el campo y las dependencias en forma que muy pronto será todo ello excelente.

Por esta causa y porque todavía estamos bajo los efectos de la gran tarea deportiva que se ha desarrollado durante nuestras fiestas matutinas, cuya animación ha superado incluso a los cálculos más optimistas —no queremos repetir lo de las más anteriores, aunque en esta ocasión esté acertadísimo—, hemos decidido no realizar una labor crítica, que dejaremos para cuando ya se hayan jugado un par de partidos.

Apenas sin terminar el jaleo de la Vuelta Ciclista, tenemos a la vista la prueba motociclista "II Premio San Mateo", que también este año va a verse aumentado en importancia, ya que está asegurada la participación de los mejores corredores de España.

Y como al éxito de nuestra ronda ciclista hemos aludido, hemos

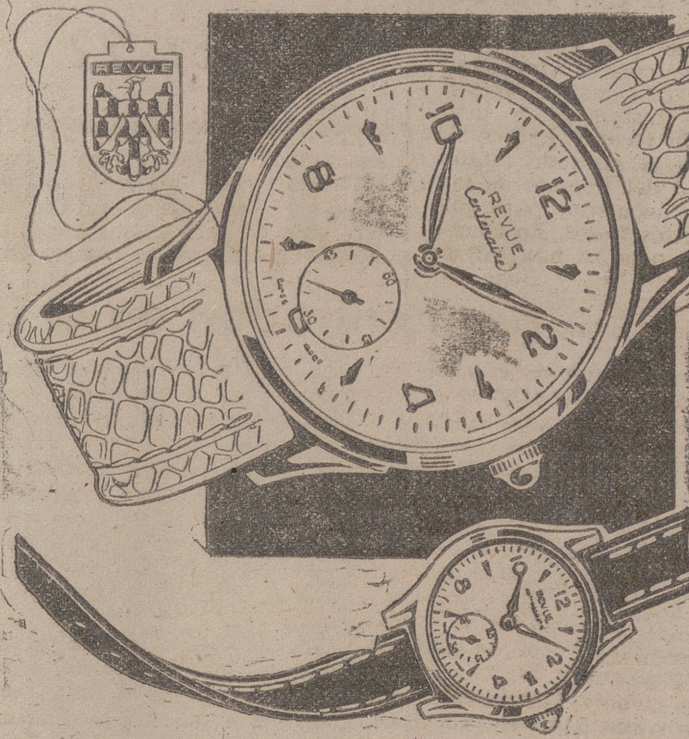
PRENSA HIDRAULICA, SE VENDE

200 toneladas presión, dispuesta para pastas alimenticias, funcionando, utilizable prensado aceituna, uva, plásticos y otros usos. Diríjase:

Sr. Olalde, Particular de Alzola, 4. — BILBAO.

REVUE

RELOJES DE ALTA-PRECISION DESDE 1853



Una marca que es símbolo del trabajo suizo de calidad

Las fábricas de relojes REVUE fundadas en la ciudad de Waldenburg (Suiza) en el año 1853, se cuentan hoy entre las más importantes de Suiza. Sucediéndose generaciones en el mismo empeño, el reloj REVUE ha llegado a personificar en todo el mundo, por la precisión de su marcha y su seguridad funcional, la mejor tradición relojera suiza.

"REVUE" Fabriques d'Horlogerie
Thommen S A
WALDENBURG (Suiza)

Después de la I Vuelta Ciclista a la Rioja La actuación individual y colectiva del equipo riojano

Ha terminado la I Vuelta Ciclista a la Rioja, y si nuestras obligaciones dentro de la organización nos han privado de estar en contacto con nuestros lectores durante estos días, emocionantes para nosotros, no cabe duda de que nuestros beneméritos han estado pendientes de los corredores que ostentaban la representación de los colores riojanos, así como de su intervención kilómetro tras kilómetro en las rutas de nuestra gran prueba.

El león aparte de guerra, como lo es el de la clasificación de la carrera, cierra en el anonimato su trabajo con las o la posición dentro de ella, pero la afición espera conocer el desarrollo de cada uno dentro de cada etapa, cosa que, en honor de ellos y por cariño a la Rioja, tenemos la obligación de exponer.

El equipo riojano se ha agrupado en esta Vuelta a la Rioja, como todo el mundo sabe, bajo la denominación "Equipo Electricidad Donostia", cuyos componentes correspondían a los dorsales números 48, Francisco Pérez; 49, Nicolás Izquierdo; 50, Félix Medrano; 51, José Navarrete; 52, Jesús Delgado; 53, Ricardo Martínez; y 55, Felipe Moreno.

Desde antes de dar comienzo la Vuelta, conocíamos el estado físico de cada participante y su posible desarrollo dentro de esta dura prueba, cuyo favorito —cifrábamos las esperanzas en el corredor alfarero Francisco Pérez— nos ha demostrado que estábamos en lo cierto, y nos fundábamos en su labor dentro de las carreras Vuelta a Asturias y Vuelta a Cataluña.

Después de él, no podemos dejar de consignar a Nicolás Izquierdo, quien siendo el más hermanado con los colores representativos, en la última etapa sacrificó una posible mejora en bien del mejor clasificado en la general.

Pero vamos a desglosar este conjunto de equipo, por individualidades, para poder poner en claro ante nuestros aficionados cuanto de sí dieron cada uno de ellos al lado de los "sacos" con quienes corrían.

Como es natural, daré comienzo por el primer clasificado, Francisco Pérez, de Alfarero. Francisco Pérez está en uno de sus mejores momentos, y en las tres etapas lo he visto luchar duramente, especialmente en la segunda, donde efectuó una escapada en las cercanías de Turunquín que, de haber estado bien dirigido, tal vez hubiese cuajado, pero fué desbordado, sin que ello le quitase el gusto de entrar en cabeza del pelotón en su primer día, entre una multitud de aficionados y voces de ánimo dignas de admiración.

Inauguración del nuevo campo del Barcelona

Asistieron dos ministros, y el titular venció al Varsovia por 4-2

BARCELONA, 24. — En el nuevo campo del Barcelona se ha jugado esta tarde el encuentro inaugural con el que el Barcelona ha vencido al conjunto polaco W. C. K. L. Varsovia por cuatro goles a dos.

En el palco presidencial ocuparon asiento los ministros secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, y presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbi, así como el delegado nacional de Educación Física y Deportes, el capitán general, el gobernador civil, el alcalde y otras personalidades.

Antes de dar comienzo el encuentro desfilaron por el campo representaciones de todos los equipos catalanes con sus banderas, equipos extranjeros participantes en las distintas competiciones de la Mercaderías deportivas del C. F. Barcelona, peñas barcelonistas y veteranos azulgrana. A continuación ha llegado al terreno de juego el último atleta de la carrera de relevos, portador de la bandera azulgrana, y se han interpretado el Himno Nacional y el del Barcelona. (Afil).

causa que le hizo retirarse de la prueba.

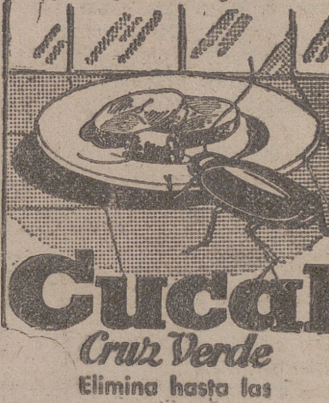
Al director del equipo, Timoteo Martínez, para ser la primera vez que adoptaba este cargo, lo he visto lleno de voluntad y con una responsabilidad de sus actos, lleno de carácter; tal vez un poco blando en la discreción de sus pupilas y, en algunos casos muy rezagado del puesto que debía ocupar con la situación en que corrían sus chicos, especialmente en la segunda y tercera etapas, para dar consejos y ayuda material, puesto que, de haber sabido colocarse, tal vez hubiese sido otra la puntuación del equipo.

En conjunto y como equipo no están hechos a esta clase de pruebas todavía, pues están faltos de esa hermandad y compañerismo necesarios para hacer triunfar a un grupo, cosa que sólo se alcanza a fuerza de carreras y más carreras de esta índole.

En general, no nos ha defrutado el equipo electricidad Donostia, representante de la Rioja, y esperamos que para la próxima edición de nuestra Vuelta a la Rioja sea un conjunto potente, competente y lleno de euforia para presentar batalla al resto de los participantes.

El señor Dol Caz felicitó al equipo riojano por su tenor al lado de los consumados de la ruta, y nosotros nos encontramos orgullosos de haber podido colocar a cuatro corredores al lado de esos superhombres del ciclismo nacional, con el deseo de que ello les sirva de estímulo para futuras ediciones. Ha terminado la I Vuelta Ciclista a la Rioja, y como buenas aficionados sólo podemos gritar: ¡Viva la III Vuelta Ciclista a la Rioja!

Su cocina tiene cucarachas porque V. quiere



Cucal Cruz Verde Elimina hasta los

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

CINE

Sissi emperatriz, 1. Safari, 2. La casa grande de Jamaica, 3. Maravilla, 2. Paris, Palace Hotel, 3. El último cuplé, 3 R. Los caballeros del rey Arturo, 2. La arena sin cola, 3.

Los números que figuran entre paréntesis a continuación de cada título, expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos. 1.—Todos incluidos niños. 2.—Infantes con reparos. 3.—Jóvenes. 4.—Mayores. 5.—Mayores con reparos. 6.—Cravemente peligroso.

Durante nuestra última semana el tiempo ha servido a todos. A los amigos de las fiestas logroñesas porque éstas se han desarrollado en ambiente de prolongado estío, húmedo y caloroso; a los "campesinos", porque el viernes unos chaparrones aliviaron la sequía del campo, lo que les vino bien, especialmente a las alubias.

El año agrícola finalizará el inmediato domingo, día de San Miguel. El californio que merece es el de mediano, pues ha habido fallo en las cosechas de trigo y de uva. Fruta ha habido mucha, pero los precios han sido tan bajos que no pocos albaricokes, albaricokes y peras de las variedades tempranas se quedaron sin recoger, porque su valor en el mercado estaba por debajo del importe de los jornales necesarios para cosechar estos frutos. En cuanto a las patatas, han salido y salen muchas, y como su precio sigue a 125 ptes. hay satisfacción en la zona patatera, así como en la que explota los melocotoneros, fruta que este año está sin "holas", y que ofrece excelente sabor.

Del pepinillo se ha terminado ya la recogida. No se ha dado este año muy bien, sino, desde luego, peor que el pasado. La cantidad ha sido menor y la recogida más lenta ha obligado a emplear más jornales. De este fruto, los de primera se han pagado a 450 pesetas.

En las higueras siguen sin verse los frutos llamados "de camisa vieja", por lo cual el dicho de que "por San Miguel, el que los coja para él" no va a verse confirmado.

Lo que ahora conviene es que caigan unos fuertes chaparrones y con ellos los cultivos de secano recuperarán el perdido y con buen tiempo se derramará en la tierra la semilla, se sembrarán las habas.

Sobre la vendimia, otros años hemos hecho las debidas prevenciones que no dejarán de tenerse presentes.



Refranes de octubre

Empieza octubre —mes consagrado a Nuestra Señora del Rosario— con la luna en cuarto creciente.

Luna llena, el 8.
Cuarto menguante, el 16.
Luna nueva, el 23.
Cuarto creciente, el 30.

El día primero sale el sol a las 6 horas y 4 minutos y se pone a las 5 horas y 52 minutos de la tarde. Está, pues, sobre el horizonte 11 horas y 45 minutos.

El día 31 sale a las 6 horas y 42 minutos y se pone a las 5 horas y 5 minutos de la tarde. El día solar es, pues, de 11 horas y 25 minutos.

Durante el mes, el día sigue acortando, siendo la diferencia de duración entre el primero y el último día de 22 minutos.

Ante la vendimia

COSECHAS INFERIORES A LAS PASADAS EN FRANCIA E ITALIA

Mal año vinícola para el primer productor mundial, Francia. Datos hechos públicos recientemente por el ministro de Agricultura estiman que la cosecha no pasará de los dos tercios de la considerada como normal, y que, desde luego, será la peor de los diez últimos años.

La producción de vino en Francia este año rebasará poco los 37 millones de hl. De los llamados vinos de Borgoña y Burdeos se estiman producciones entre un 50 y un 70 por 100 de las habituales.

Tan corta cosecha de uva se atribuye a las heladas de abril y mayo, que afectaron a gran parte de las regiones y a las intempestivas lluvias que descargaron sobre la zona mediterránea cuando las viñas estaban en flor.

La presente situación, unida a las perspectivas de nuevas cosechas que para los vinos franceses ofrece el Mercado Común, ha motivado un decreto por el que se suspenden durante un año las disposiciones relativas a la indemnización por el arranque de las viñas; indemnizaciones que a los primeros de julio de 1957 se elevaban a 12.700 millones de francos, por 52.455 hectáreas arrancadas de viñedo, lo que da una media de 261.000 francos por hectárea.

Italia espera también una cosecha inferior en siete u ocho millones —correspondientes a 100 quintales de uva— en vez de 63 obtenidos el año pasado.

Del agro y el ganado

CRONICA AGRICOLA

Preocupa a los agricultores la escasez de abonos nitrogenados

Entramos en el otoño, la estación de las melancolías poéticas, que es, sin embargo, para el labrador el período del año agrícola, y por lo tanto de las mejores esperanzas. El paréntesis jubiloso de las vendimias, después del rudo ajeteo de la recolección, cede a la operación trascendental para el que vive del cultivo del agro: la sementera.

Se han resentido mucho, extenuados por la sed, los cultivos de remolacha y patata en estas provincias septentrionales. Las malas perspectivas del viñedo ya no pueden remediarlo. La cosecha de vino, como habíamos previsto, será corta, aunque el vino puede ser de muchos grados.

Agosto es el que decide estos cultivos y el balance meteorológico de dicho mes no ha podido ser más adverso para la vida. Por ello, no es de extrañar que el mercado vinatero haya reaccionado fuertemente en las últimas semanas. Quedan en las bodegas muy pocas existencias de vinos de calidad y lo que ha de entrar este año parece que no presionará con exceso el mercado, por lo que puede preverse que continuará la tendencia alcista tan claramente iniciada en el pasado mes de agosto.

Terminada en toda España la recolección y barridas las eras ya está entrando el trigo nuevo en las paneras oficiales. Las entregas se están realizando con mucha animación, pues parece que hay necesidad de numerario entre los agricultores, con lo que se demuestra que su situación económica no es tan holgada como suponen muchos frívolos comentaristas de las ciudades, un tanto despidados de las realidades campesinas.

Los trigos de buena calidad no se entregan con tanta prisa, pues se espera poder concertar alguna operación ventajosa para nuestra economía, aprovechando alguna favorable coyuntura de los mercados exteriores. A medida que se van entregando los trigos nuevos, los agricultores confirman la impresión que tantas veces hemos repetido: la cosecha triguera de 1957 excederá en cantidad y calidad a la precedente.

No obstante, sigue llegando a nuestros puertos trigo de importación, aprovechando las facilidades de aprovisionamiento que hoy se encuentran en el mercado mundial. El trigo que se está importando en septiembre se cotiza en el mercado internacional —base Chicago— a 218 dólares el "bussel", de 272 kilos.

También llegan a nuestros puertos maíz y azúcar lo que pudiera causar pequeña baja en el precio de este último artículo de primera necesidad, y cuyo consumo en España, por habitante y año, es todavía bajo.

En octubre, sigue llegando a nuestros puertos trigo de importación, aprovechando las facilidades de aprovisionamiento que hoy se encuentran en el mercado mundial. El trigo que se está importando en septiembre se cotiza en el mercado internacional —base Chicago— a 218 dólares el "bussel", de 272 kilos.

También llegan a nuestros puertos maíz y azúcar lo que pudiera causar pequeña baja en el precio de este último artículo de primera necesidad, y cuyo consumo en España, por habitante y año, es todavía bajo.

Fichero del Labrador

ABONOS	INSECTICIDAS
DE MIGUEL HNOS, S. L. Calle Sotela, 2. Teléfono 17-67.	ALMACENES AGRICOLAS, Portugal, 42. Teléfono 10-45.
BLANCOS	AGRICOLA ENOLOGICA DE LA RIOJA, D. Victoria, 44. T. 20-37.
BANCO DE BILBAO, Sucursal de Logroño, colabora con C. N. C. en las operaciones de crédito de las "Colonizaciones de Interés Local".	DRUGERIA AGRICOLA RIOJANA, Sáenz de Cabezón, Duque de la Victoria, 6. T. 18-35.
FABRICAS DE HARINAS	MAQUINARIA AGRICOLA
HARINAS AZOFRA, Carretera Soria. Teléfono 18-68.	E. LOPEZ ROMERO S. L., Villanueva, 8. Tels. 18-54 y 11-67.
HARINAS INIGO, S. A., Godale Berceo. Tels. 10-43 y 29-01.	RIJO DE JESUS CORTES, C/ Duque de Zúñiga, 5. Teléfono 11-55.
HARINERA DEL PUENTE, Carretera Mendavia. Tel. 33-50.	MARRODAN Y REZOLA, S. L. Maquinaria para Cooperativas.
LA ISLA, Hijos de Pablo Martínez, S. L. Telf. 11-45.	M. MARTINEZ, Siervas de Jesús. Teléfono 18-51.
FERRITERIAS	E. MURUA, Agencia de Múgica, Arellano y Cia, S. A. Calvo Sotela, 31. Teléfono 24-50.
E. LOPEZ ROMERO S. L., Villanueva, 8. Tels. 18-54 y 11-67.	TALLERES H. CABEZON, Tractores y maquinaria, Murrieta, 64, B.
GUARRETA Y MURUGARRREN, Ures, Gasteiz. Telf. 31-12.	MOLINOS DE PIENSOS
LA ANGLERA, Claudio Gu Calvo, Moia. 40. Teléfono 11-65.	LUIS GONZALEZ-SARASA LA ROS, O' Mendavia, T. 13-44.
LABORATORIOS PARTICULARES	SEMILLAS
FERRER CALVO General Farmacia y Telégrafos 18-62.	SEMILLAS LEOPOLDO, Comercio, V. de Reg. 6. T. 2472.
LABORATORIO E. 18-50, Villanueva, 8. Teléfono 24-54.	VARIOS
	LUBRICANTES para tractores, C/ Calvo Sotela, 31. T. 24-50.

Datos sobre las cosechas de cereales y leguminosas

La cosecha cerealista y de leguminosas en España, según la revista "Ceres", será la siguiente:

Trigo	43.839.000 Qm.	
Centeno	5.552.000 "	
Cebada	12.789.000 "	
Avena	5.847.500 "	
Garbanzos	383.500 "	
Arroz	4.878.000 "	
Alubias	1.105.200 "	
Lentejas	209.200 "	
Maíz	7.045.500 "	
Habas	963.500 "	
Algarrobas	784.500 "	
Yeros	616.500 "	
Almortas	268.000 "	
Guisantes	276.550 "	

La revolución de la técnica agraria en Estados Unidos

HA HECHO, ENTRE OTRAS COSAS, QUE EL AGRICULTOR CULTIVE MAS TIERRA, PRODUZCA MAS Y NO EXISTAN DIFERENCIAS APRECIABLES ENTRE EL NIVEL DE VIDA EN EL CAMPO Y LA CIUDAD.

Según las palabras del subsecretario del Departamento de Agricultura americana: «Ha estallado la ciencia entre los campesinos y ha provocado, al hacerlo, en nada más que diez años, cambios en nuestros métodos de cultivar la tierra y explotar la ganadería, que es forzoso calificar de fenomenales. Las innovaciones adicionales que ya se vislumbran no serán menos revolucionarias».

Como dato impresionante de la profundidad de esos cambios, puede tomarse el relativo a lo que produce y lo que antaño producía un hombre ocupado en tareas agrícolas. En 1830, cada campesino norteamericano producía lo bastante del producto cultivado para satisfacer la necesidad que de él tenían cuatro personas. En 1930, su producción para diez personas. Hoy produce para veinte.

Simultáneamente, al aumentar la producción agrícola de esta manera verdaderamente fenomenal, se han producido, inevitable y afortunadamente, cambios de índole económica y cultural. Los ingresos brutos de los labradores así se han quintuplicado, y aunque sus costos de producción han aumentado muy considerablemente al adoptarse métodos modernos de cultivo y técnicas modernas de explotación, sus ingresos netos han resultado más que duplicados.

El aumento de sus ingresos ha traído consigo el de su cultura y el de su bienestar, con lo que el clásico epíteto ha desaparecido. Ya no existen diferencias apreciables con el nivel de vida en la ciudad. El labrador y los suyos hoy viven cómodamente, disfrutando de todos los adelantos que atraían al campesino hacia la urbe, en donde se trocaba en obrero industrial.

Otra consecuencia ha sido el gradual aumento de la extensión de tierras cultivadas, disminuyendo el número de labradores, pero siendo hoy más vastas sus heredades. Se temió que este aumento de las fincas trabajadas acabase con el clásico labrador para dejar paso a sociedades industriales que trocarían al campesino en obrero. No ha ocurrido.

El aumento de sus ingresos ha traído consigo el de su cultura y el de su bienestar, con lo que el clásico epíteto ha desaparecido. Ya no existen diferencias apreciables con el nivel de vida en la ciudad. El labrador y los suyos hoy viven cómodamente, disfrutando de todos los adelantos que atraían al campesino hacia la urbe, en donde se trocaba en obrero industrial.

Producción española de superfosfato de cal

Años	Toneladas
1947	358.616
1948	705.676
1949	844.800
1950	939.500
1951	1.057.140
1952	1.237.000
1953	1.382.600
1954	1.414.000
1955	1.435.000
1956	1.536.800

ferias y mercados

LA DE LOGROÑO

La feria de San Mateo no ha dejado de estar concurrida. Hubo bastantes ejemplares de caballar, muchos del mular y no faltaron del asnal. Se desarrolló en los días sábado, domingo y primera mitad del lunes.

Los vendedores podían precios altos y los compradores, sin duda por ello, se mostraban retraídos. El precio medio de los ejemplares de raza caballar era de entre nueve y diez mil pesetas. Se vendieron algunos. Mulas se vendieron más y si algunos ejemplares alcanzaron

precios de hasta dieciocho mil pesetas, el término medio a que se vendieron los más fue el de ocho mil. Debemos repetir que en los compradores se notaba retraimiento.

A no pocos concurrentes le dimos comentar que estas ferias locales se tienen un tanto descuidadas; que el piso del ferial convendría que fuera arreglado un poco, y, en general, que debería ponerse en ellas la atención que, por ejemplo, se pone en las de Burgos, pues vendría disponer de mayor número de alijamientos para los animales.

SORIA.—La feria, que estuvo concurridísima, transcurrió sin animarse los precios del ganado equino, con pocas ventas en ganado para trabajo. Se registró mucha demanda de terneros. La venta de ganado vacuno mayor estuvo algo paralizada por solicitar los vendedores altos precios.

Ganado vacuno.—Terneros, de 24 a 26 pesetas kilo, en vivo. Vacuno menor, a 20 pesetas kilo, en vivo; bueyes de labor, de 22.000 a 28.000 pesetas, la pareja; vacas de labor, de 6.000 a 9.000 pesetas.

Ganado caballar.—Se ha vendido bien para carne, y para vida, potros a 2.000 pesetas; mulas, de 2.000 a 5.000 pesetas; caballos, de 2.000 a 4.000 pesetas; mulas de labor, de 5.000 a 10.000 pesetas.

VITORIA.—Pocas operaciones en el mercado. Alza en el cebón, por retardarse la llegada de carne refrigerada.

Los precios fueron: Las crías de dos meses de porcino, de 25 a 450 pesetas cada una; primales, de 800 a 1.200; de engorde, de 1.300 a 2.400; cebado, de 2.450 a 26 kilo en vivo.

La pareja de bueyes, de 24 a 31.000 pesetas; la de novillos, de 18.000 a 23.000.

El cebón, entre 32 y 35 pesetas kilo, en canal; la ternera, de 49 a 52.

El equipo adulto, de 9 a 16 pesetas kilo, en canal, y el lechal, de 16 a 23.

MEDINA DEL CAMPO.—Los mercados de ganados, muy concurridos, especialmente los de lanar y de cerda, en los que se realizaron importantes operaciones.

Laneros se presentaron 10.427 cabezas, y éstas se vendieron casi en su totalidad.

Ovejas castellanas destinadas para vida y producción, de 575 a 680 pesetas; otras para igual destino, pero más inferiores, de 500 a 600; viejas destinadas para matadero, de 375 a 450; corderos raza castellana, de 775 a 815; razas churras y merinas, muy buenas, de 450 a 500; más inferiores, de 375 a 425.

Cárneros grandes y gordos, de 125 a 800; corderos grande y gordos destinados para sementales, de 525 a 550, y los de clase más inferior, de 450 a 475; carneros sementales muy buenos y grande, de 1150 a 1.250.

Corderos raza castellana, de 550 a 575; más inferiores, de 465 a 500, y las churras, de 465 a 485 pesetas unidad.

A peso, se vendieron las ovejas de clase buena, grandes y gordas, de 13 a 14 pesetas el kilo; los corderos, también muy superiores, grandes y gordos, también se cotizaban hasta 1950 el kilo; otros corderos de clase más inferior, se pagaron hasta 16 el kilo; las ovejas viejas se vendieron desde 10 a 15 pesetas el kilo, y los corderos destinados para la carcer se cotizaban de 19 a 20 pesetas kilo, según clases.

Cerdos blancos de siete semanas, de 345 a 375 pesetas; los de tres meses, de 550 a 600; los de seis meses, de 875 a 1.200; los de ocho meses, de 1.350 a 1.500, los de medio ceba, según clase, color y tamaño, de 1.700 a 2.500 pesetas.

En el mercado de vinos ha habido menos movimiento, debido a que los almacenistas, en vista de los precios, están dando salida a sus existencias, y como en poder de los cosecheros hay poco vino, éstos se resisten a vender sus caldos, por lo cual los precios se mantienen.

En Manzanar (Ciudad Real).

Sabe Vd. que...

...la producción de trigo en Burgos se cifra en 23.000 vag. —frente al 16.500 de la campaña anterior y 24.000 en 1954—, que traducido a quintales métricos, representan la importante suma de 2.300.000. Esto supone un valor económico de mil cien millones de pesetas sobre el cálculo de cinco pesetas kilo. La calidad es buena, salvo en la zona de Belorado y de Burela. La cosecha de cebada que alcanza 6.500 vagones, más que en el año anterior, y únicamente la avena sigue estacionaria, no llegando a los dos mil vagones.

...en Vall, un labrador y su hija recolectaron y llenaron en un solo día siete sacos de avellanas. Dicha cantidad equivale a 410 Kg. de avellanas, a un kilo por cada tres minutos y a 188 avellanas por minuto.

...en Bilbao, donde siempre han sido famosas las hogazas de pan de Orduña, han llegado las de Haro y no solo han suplido a las ordunesas, sino que el pan ordunes se vende muchas veces bajo el reclamo de pan de Haro.

...la Diputación burgalesa ha acordado rescindir los conciertos celebrados en el año 1957 para el cobro del Arbitrio Provincial.

...ante la gran cosecha de trigo en Francia, el Gobierno ha decidido fijar el precio del quintal de trigo en 3.350 francos, en lugar de 3.450, y la tasa de reabastecimiento en 180 francos? Como aquella se calcula en 103 millones de quintales, los excedentes para la exportación se calculan en unos 40 millones.

...en Sevilla se va a montar una fábrica de productos nitrogenados que se denominará Sociedad Amónico Español y se constituirá con un capital de 450 millones de pesetas. Con las 55.000 toneladas de sulfato amónico y las 55.000 de nitrato amónico que se ha fijado como capacidad de producción representará un esfuerzo considerable para disminuir el déficit que acusa el mercado español en productos nitrogenados.

...para tratar de poner en marcha entre España y los Estados Unidos el plan de intercambio internacional de jóvenes agricultores, que desarrolla la International Farm Youth Exchange, ha llegado el representante de la misma para Europa, mister Hermann R. Waingart? Dicho plan se basa en el intercambio de agricultores, de los diversos países inscritos en la citada entidad unos cincuenta en la actualidad, con otros estadounidenses, que permanecen alternativamente seis meses en granjas norteamericanas y otros seis en granjas del país de origen, alojados a costa de su anterior o posterior visitante.

...en la región de Rawyl (Suiza) un perro de pastor trató de reunir un rebaño de corderos que se había separado de su emplazamiento habitual. Uno de los animales, asustado, se precipitó por una altura de cerca de 70 metros, y las 260 reses del rebaño lo siguieron? La mayor parte murieron en el acto y otros, gravemente heridos, tuvieron que ser sacrificados inmediatamente. Sólo una pequeña parte pudo salvarse.

...se cotiza el hectólitro entre 22 y 2250 pesetas.

En Pamplona, la Cooperativa ha vendido 200 hectólitros a 2550 pesetas hectólitro.

En Reus las cotizaciones son: Blancos. Ganado, a 2350 pesetas. Valls Urgel y Ribera del Ebro, a 2250; Mancha y Campo, a 22; Vendrell y Conca, a 2150. Tinto Priorato, a 20 pesetas; Aragón, a 23; Gandesa, a 2450; Ribera Ebro, a 23 Valls, Campo Urgel y Mancha, a 22; Conca, a 2125, y Vendrell, a 2075 pesetas. Alcohol vinoso rectificado, de 95 ptes., a 2550.

En Tarragona: Blanco, de 11, a 21, y de 15 a 22. Tinto de 15 a 20. Bajo Priorato, de 15 a 2150. Alto Priorato, de 10 a 2250. Alcohol de 96 a 22 pesetas.

En Villafraña del Panadé: Blanco de 11-15, a 2150. Tinto de 11, a 22. Claret y rosados a 1950.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja inauguró solemnemente en Teruel el nuevo edificio de su Sucursal

Pronunció un brillante discurso el director general, señor Sinués, y la primera autoridad civil turolense y el Sr. obispo de la diócesis pusieron de manifiesto lo que Aragón y Rioja deben a la benemérita institución

Gran parte de las actividades sociales de las dos regiones deben su realidad al apoyo entusiasta de la entidad

Teruel ha estrenado un nuevo edificio. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, vinculada desde hace muchos años a las actividades de la región hermana, dotó anteayer a dicha ciudad de una moderna edificación que completa las muy bellas que después de nuestra guerra de Liberación se han llevado a cabo. Si de siempre atrajo la ciudad por la belleza de sus obras artísticas, preñadas por lo mudéjar, lo que desde 1939 a la fecha se va haciendo allí no desmerece de lo anterior, y habría que aplaudir el celo y acierto de los rectores que en tal forma compaginan el nuevo período con los precedentes. ¿Qué le falta de bello, recio y moderno a la par, a la plaza que hoy se levanta frente al nuevo Seminario?

Pues Teruel cuenta desde anteayer con otro edificio más, sujeto a los cánones del estilo aragonés. Un edificio donde el buen arte de don Teodoro Ríos (padre e hijo), arquitectos ilustres, destaca para dar cobijo a la nuevas instalaciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Un edificio de cinco plantas, cuyo sótano y plantas baja y primera ocupan aquellos servicios, instalados con modernidad, con holgura, con riqueza noble, como todo lo que la veterana institución establece.

Y para la inauguración de estas instalaciones se trasladaron a Teruel los directivos y jefes principales de la Caja. Su presidente del Consejo de Administración, excelentísimo señor general don Francisco Rañoy; vicepresidente, don Jenaro Poma Díaz; secretario del Consejo, don Ramón de Pedro; consejeros don Tomás Usón, don José María García Belenguer y don José María Monterde; director general de la entidad, excelentísimo señor don José Sinués Urbiola; subdirector, don Manuel Bel; secretario general, don José Condey; jefe de sucursales, don Ramón San Miguel, y varios altos funcionarios, asistiendo también, especialmente invitado, el presidente de la Caja de Ahorros de la Inmaculada, don Ángel Sanz Ibarz.

LOS ACTOS DE INAUGURACIÓN

A las doce y media de la mañana del domingo, hora señalada para la bendición e inauguración de la nueva sucursal, acudieron al edificio las primeras autoridades turolenses; excelentísimo y reverendísimo señor obispo, fray León Villuendas Polo; excelentísimo señor

gobernador civil de la provincia, don Rafael de Rueda Moreno; gobernador militar, don Eduardo Sánchez Serrano; presidente de la Audiencia Provincial, don Manuel González Alegre; fiscal, don Joaquín Llobel; vicepresidente de la Diputación, don Joaquín Torán; alcalde, don Vicente Gella; delegado de Hacienda, don Arsenio

Illán; presidente del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Teruel, don José María Dilla; decano del Colegio de Abogados, don Jesús Mariña Martín; consejero del Monte de Piedad don Ventura Pamplona, y otras personalidades que lamentamos no recordar.

El delegado de la Caja en Teruel, don Luis Lorente Peña, tenía ya todo magníficamente dispuesto para la ceremonia de la bendición e inauguración de la nueva casa, en la cual saludamos a sus artífices principales, don Teodoro Ríos (padre) y don Teodoro Ríos (hijo), a quienes se deben los proyectos y realización del suntuoso edificio, ayudados por el aparejador don Pablo Muñoz.

Ofició en la ceremonia de la bendición el señor obispo de Teruel, fray León Villuendas Polo, asistido por el vicario general, don Jesús Pastor; el arcediano, don Tomás Maicas; el reverendo don Ventura Pamplona, y el párroco de Santa María, de la catedral, don Francisco Ariño.

DISCURSO DEL SEÑOR OBISPO

Fray León Villuendas, antes de la bendición, pronunció un discurso en el que nos habló de la gratitud con que debemos utilizar todas las obras que Dios Nuestro Señor crea.

La Santa Iglesia, entre las obras que debe bendecir, figuran estos hermosos edificios que han de traer beneficios sociales, y más si tienen un historial tan glorioso como la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y

Rioja, institución a la que se deben tantas obras de caridad que todos conocemos y que no es preciso enumerar, puesto que son tan evidentes como el sol. La Caja, cuyo nuevo edificio vamos a bendecir, está realizando un servicio hermoso, rigiéndose por las leyes cristianas, en las cuales se inspira el señor Sinués Urbiola, a quien el Santo Padre ha enaltecido y ha recibido otros justos homenajes.

Al bendecir la nueva casa —dijo monseñor fray Villuendas— hago votos por que crezca, florezca y produzca muchos y buenos frutos, lo que desho de todo corazón.

El discurso del prelado fué acogido con calurosos aplausos.

Después celebró la ceremonia de la bendición y pasó a bendecir los departamentos de la Caja.

DISCURSO DEL SEÑOR SINUÉS

Seguidamente intervino el director general de la institución, excelentísimo señor don José Sinués Urbiola, cuyo discurso fué un verdadero y completo examen de la economía turolense y de sus problemas y soluciones.

Recogiendo las palabras del señor obispo, afirmó que la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja es siempre una entidad operante, activa, dispuesta a estar presente en todas aquellas actividades de tipo social y de interés económico que afectan a las regiones donde opera. "Teruel —añadió el señor Sinués— cuenta con autoridades que son acicate de nuevas iniciativas que pueden y deben fructificar en bienes materiales para un mejoramiento al que la ciudad y la provincia tienen derecho por su significación moral y patriótica y por la riqueza de su suelo".

La Caja de Ahorros está pronta a secundar aquellas iniciativas, lo mismo que lo hace la empresa de Eléctricas Reunidas de Zaragoza, cuyo Consejo de Administración preside también. Ellas han dado un impulso notable en los últimos meses para que el problema de la energía se resolviera en Teruel como era preciso, y en breve tiempo la térmica de Aliaga producirá lo suficiente

para atender a todas las necesidades que la capital y provincia acusan hoy.

La Caja de Ahorros va paralelamente con aquella ayuda. Las fuentes de riqueza que el subsuelo turolense encierra han de ser explotadas en toda su integridad.

Hizo el señor Sinués un detenido estudio de los lignitos que en Teruel se consiguen, realizando un examen comparativo con los de otras regiones españolas y aun con las naciones europeas varias, para deducir que los medios de trabajo no pueden ser los mismos en todas partes, y que por ello es preciso preparar nuevas técnicas y especiales procedimientos de extracción y elaboración. Para todo ello, la Caja está dispuesta a colaborar con el mayor entusiasmo y eficacia, completando así las tareas que se ha impuesto en el orden económico y social y que hoy se reflejan en cuantas instalaciones la propia Caja ha creado y contribuye a sostener.

Ponderó el entusiasmo y la capacidad del gobernador civil que hoy dirige la provincia, y a él y a todas las autoridades de Teruel, como a todos los turolenses, reiteró que la Caja está completamente a su disposición para cuanto pueda redundar en beneficio de la provincia hermana, que es, al fin, en beneficio de España.

Una gran ovación cerró a brillante intervención del señor Sinués.

DISCURSO DEL SEÑOR RAÑOY

Intervino a continuación el presidente del Consejo de Administración de la institución, excelentísimo señor general don Francisco Rañoy, que hizo un brillante discurso para exaltar los valores morales y patrióticos de Teruel, cuyo heroísmo en nuestra Cruzada recordó con emocionada frase.

Ponderó luego los altos valores que el ejercicio del ahorro encierran, para demostrar cómo, además, ese capital de ahorro puede luego ser empleado en obras de carácter benéfico y social como todas las que la Caja lleva a cabo: Dispensario Antituberculoso en Zaragoza, escuelas gratuitas de Miraflores, Sanatorio de Agra-



El presidente del Consejo de Administración de la Caja, general Rañoy, dando lectura a unas cuartillas (Foto. Jarke)

monte, Casa de Economía Rural de Nuestra Señora de Cogullada, Casa-Cuna del Niño Jesús y Guardería Infantil en Logroño, Residencia Infantil en Nalda (Logroño también), etc., etc., para terminar diciéndonos que las Cajas de Ahorros son la interpretación espiritual de la vida y la economía, y que en ese sentido practican el bien por el bien mismo, sin el menor afán de lucro. Concluyó, al fin, haciendo votos por la prosperidad de Teruel y por la vida de nuestro Caudillo Franco, cuya dirección nos permite a todos vivir la era de paz y prosperidad que hoy disfrutamos en España.

Nueva ovación cerró las palabras del señor Rañoy, al que siguió el

DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL

El excelentísimo señor gobernador civil, don Rafael de Rueda Moreno, ensalzó de manera brillante las actividades que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja lleva a cabo en las dos regiones donde opera. Dijo que con hombres de la talla del general Rañoy y de don José Sinués todo es posible, y que España tenía que agradecerles una labor que trasciende ya los límites de lo particular para alcanzar rango de interés nacional.

Analizó a continuación todas y cada una de las obras que la Caja sostiene, así como hizo un examen de los problemas que hoy Teruel tiene planteados, en su industria especialmente, para asegurar que con la decisión del Estado y la ayuda inudable de la Caja esos problemas puedan dejar de serlo y conseguir Teruel el rango y lugar que en la economía nacional le corresponden. Reiteró su agradecimiento a la institución por su eficaz ayuda, y prometió la suya entusiasta para cuanto pueda suponer beneficio a la provincia que regenta. Grandes aplausos premieron el notable discurso del gobernador civil.

Los invitados al acto recorrieron después las instalaciones de la Caja en el nuevo edificio, haciendo de ellas grandes elogios.

Posteriormente se ofreció a todos un espléndido vino espa-

ñol en la planta baja del edificio y más tarde una comida a las primeras autoridades, admirablemente servida en el gran Parador Nacional de Turismo, recientemente levantado a la entrada de la ciudad.

Por tener que asistir a práctica ejercicio oposición, se necesita con urgencia sustituto de practicante del partido Enciso-Poyales, por un mes aproximadamente de tiempo.

Para informes y tratar dirigirse a Miguel Lafuente, practicante Enciso (Logroño)

Practicante

MIRANDA DE EBRO J. R. SALAVERRI. Consultas sábados. Calle Victoria, 23

Noriz, Garganta, Oído

Guía Médica

J. MORENO CENICEROS

Fisiólogo del Patronato Nacional Antituberculoso PULMON Y CORAZON M. de la Mata, 3. 1.º Tel. 2611

José María Sánchez

OÍDOS, NARIZ, GARGANTA M. Villanueva, 3

BECERRA

MEDICO FORENSE MEDICO PUERICULTOR ENFERMEDADES MENTALES-NERVIOSAS y de los NIÑOS Castroviejo, 7. Tel. 1032 (CSP. 363)

DOCTOR ZAMORANO

Cirujano Jefe de Clínica de la Residencia Sanitaria del S.O.E. por oposición

Especialista en MEDICINA y OPERACIONES de:

ESTOMAGO-HIGADO INTESTINOS

Duquesa de la Victoria, 45. Tfno. 23-10. (CSP. 427)

MATRIZ Y PARTOS SUSIN

Tocólogo de la Residencia Sanitaria del S. de E.

CALVO SOTELO 31.

MONTOLYA

Garganta, Nariz y Oído

M. Villanueva, 8 (CSP. 431)

MIRANDA DE EBRO

J. R. SALAVERRI. Consultas sábados. Calle Victoria, 23

Noriz, Garganta, Oído



El excelentísimo señor don José Sinués Urbiola, director general de la Caja, durante su discurso (Foto. Jarke)



El excelentísimo señor don Rafael de Rueda, gobernador civil de Teruel, en un instante de su discurso (Foto. Jarke)



Espléndida fachada principal del nuevo edificio en Teruel para sucursal de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja (Foto. Jarke)

El Caudillo inaugura importantes instalaciones...

(Viene de la primera página)

este acto, representantes de la Banca nacional y de las casas contratistas de las obras ejecutadas por el Estado, autoridades provinciales y locales y otros muchos invitados.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL I. N. I.

A las cinco menos cuarto de la tarde comenzó su discurso el señor Suanzes, siendo interrumpido en muchos pasajes con calurosos aplausos.

“Para el Instituto Nacional de Industria —comienza diciéndolo el señor Suanzes— y para las sesenta empresas y altos directivos, constituye la mayor satisfacción y el máximo honor el que V. E., venciendo las naturales molestias, se haya dignado presidir este acto y el que su señoría, a la que rendimos nuestros homenajes, haya consentido en actuar como madrina encendiendo el primer alto horno. Sean, por lo tanto, mis primeras palabras de respetuoso saludo, bienvenida y gratitud.

Consciente el Instituto de su alta misión y responsabilidad como instrumento activo de la política industrial del Régimen y del Gobierno, el día de hoy, en el que de manera formal inicia su puesta en marcha este gran establecimiento siderúrgico, que constituye su más importante y difícil creación, ha de considerarlo como el más destacado de su densa y laboriosa historia, ya que por otra parte está bien seguro de que con el pone al servicio del país y de su economía un instrumento de toda categoría y de absoluta y perentoria necesidad.

Son estas grandes y modernas instalaciones —añade— las que evidenciando ante propios y extraños la voluntad y la capacidad creadora de un país, definen un período y una trayectoria histórica y por ello constituye nuestra máxima aspiración el que siendo el Instituto una personalísima creación nuestra, a la que constantemente habéis orientado, estimulado y apoyado, manteniéndolo en constante tensión y vibración y haciendo posible y fructífera su tarea, hayamos acertado a proporcionaros, con ocasión de esta visita, motivo de justa e íntima satisfacción y orgullo, ya que, en definitiva, es vuestra propia obra la que habéis analizado.”

Pone de relieve a continuación el esfuerzo realizado hasta este momento de la puesta en marcha de la Siderúrgica, y recuerda que cuando después de los necesarios estudios y de laboriosas discusiones, el Gobierno, a falta de otras iniciativas de volumen comparable, decidió encomendar al Instituto esta gran creación y se iniciaron los trabajos, un denso ambiente, más que de escepticismo de absoluta disconformidad, giraba alrededor de los proyectos de la nueva Siderúrgica, hasta tal punto que utilizando todos los conductos y medios posibles no se consiguió lograr colaboraciones económicas de ninguna clase.

Señala a continuación que hoy ya, cuando a través de la directa y palpable visión de una serie de grandes instalaciones, distribuidas en todo el país y en marcha satisfactoria, extensivos sectores de opinión han recuperado la confianza y sobre todo la fe en la capacidad creadora de la Patria y en sus destinos.

Se refiere después al esfuerzo realizado en Avilés a través de los pocos años transcurridos, en los que venciendo dificultades de todo orden se ha desarrollado la no fácil tarea de transformar una localidad, hasta entonces placidamente dormida, en el embrion, mas en estado muy avanzado de desarrollo, en un gran centro siderúrgico de características internacionales que por su capacidad y por la modernidad de sus instalaciones no tendrá nada que envidiar a ningún otro del mundo.

Luego, el señor Suanzes da a conocer algunas de las principales características de las instalaciones, haciendo un detallado estudio de la producción presente y futura de la Central Siderúrgica.

“Es posible —dice— que toda

via haya quien piense en excesivos optimismos por mi parte; afectuosamente, a los que así piensan, debo recordarles que mi crédito como soñador activo está ante mi mismo desacreditado, pero precisamente en sentido contrario del que se suponía. Todas las grandes creaciones del Instituto: Escombreras, Ponferrada, Puentes, el Ribagorzana, Seat, Aluminio, Astilleros de Sevilla y Cádiz, por no citar más que unas cuantas, se están quedando chicas en mis propias manos y se encuentran en fase de ampliación o de proyecto de ampliación. El orden de magnitud de los errores iniciales lo definen perfectamente empresas como R-E-P-E-S.A., que, prevista para transformar 15.000 barriles diarios de crudo, llegará pronto a los cien mil; como la de Aluminio, en la que se suponía excesiva la producción de cinco mil toneladas al año, debiendo llegarse lo más rápidamente posible a cuarenta mil toneladas por año, como mínimo, entre Valladolid y Avilés; como Seat que previendo fabricar diez mil coches al año, tendrá que llegar muy pronto a los cuarenta mil como mínimo, o como Astilleros de Sevilla, con sus pedidos para más de sesenta barcos y sus gradas y talleres repletos.”

Hace después unas consideraciones sobre la escasez de acero, la industrialización y las exportaciones, y dice que el magnífico instrumento de trabajo que es una siderúrgica no es lo suficientemente elástico, tanto por razón de las enormes instalaciones que requiere, como porque la unidad de incremento está definida por la muy elevada de un moderno alto horno. Quiere ello decir que es prácticamente imposible ajustar en cada ocasión y etapa la producción al consumo, y que debiendo superar aquella a este, en todo momento, la elasticidad pueden y deben proporcionar las exportaciones, ajustadas a la coyuntura mundial, exportando un cierto porcentaje de las producciones, teoría y práctica que, extendida a la mayor parte de las industrias, es utilizada sin excepción por todos los países en estado de avanzada industrialización, porque ello es absolutamente indispensable. Esta forma de actuar exige, naturalmente —y es una de las grandes ventajas del sistema—, situarse en condiciones de competencia en calidades y precios y produce por añadidura elevadas cantidades de divisas para emplearlas en las indispensables importaciones, como las que hubiera podido producir Avilés si sus instalaciones hubiesen podido ponerse antes en marcha, ya que simplemente en lo que a lingotes de hierro se refiere, en la coyuntura, el mercado exterior habría absorbido con apatencia todo el que hubiéramos podido exportar, sin que deba olvidarse, en estos mismos aspectos, las dificultades que, debidas a la escasez mundial, se nos presentaron en ocasiones para importar limitadas cantidades de laminado de todas clases.

De todo lo expuesto ha de deducirse, señor, que puede confiarse absolutamente en el futuro de la empresa y de las grandes instalaciones cuya activa marcha se inicia hoy. Exhaustivamente estudiadas y discutidas; asistidas por colaboraciones técnicas de primera categoría, elegidas entre las importantes del mundo; modernas, eficientes y con un porvenir económico enteramente despejado y prometedor, constituirán una aportación esencial a nuestra economía y a la extraordinaria tarea creadora y constructiva que desde vuestro elevado puesto estáis desarrollando.

Apoyados en dos pilares económicos esenciales, como son el de la producción de energía y el siderúrgico, puede asegurarse que nuestra expansión va a recibir un impulso fundamental y que el día de hoy, por su significación, habrá que señalarlo con letras de oro en el almanaque de nuestro progreso, porque señala una etapa decisiva.

Es la industria siderúrgica

base insustituible de la transformación mecánica, cuya importancia no es preciso encarecer, y si se tiene en cuenta, además, que esta misma actividad está ante mi mismo desacreditada a la de Escombreras y Puertollano y en definitiva a las modernas instalaciones petroquímicas, va a provocar un extraordinario desarrollo en la gran industria química de base, que alimentará ampliamente a la de transformación correspondiente, es fácil deducir, tomando en consideración la importancia esencial de ambos sectores productivos, que por pasos contados y medidos y pese a las dificultades y obstáculos ya vencidos o por vencer, nos aproximamos a un período expansivo, cuya importancia tal vez ni nosotros mismos podemos prever.

Quéta mucho por hacer, porque debido al atraso inicial y secular en el punto de partida, España, afortunadamente, tiene tarea cortada para muchos años; pero lo que queda por hacer es desde cualquier punto de vista que se considere y esencialmente desde los de la atmósfera creada y la confianza y la fe recuperada, mucho más fácil. Nuestra industria transformada, en su mayor parte en manos de la iniciativa privada, convenientemente provista de las materias primas necesarias, hará milagros y a estos efectos interesa hacer notar, para evitar desorientaciones, que las inversiones del Instituto, aplicadas a las producciones básicas y fundamentales y, concretamente, a la siderúrgica, a la producción de energía eléctrica y a la industria de combustibles líquidos y lubricantes, supera hoy y superará siempre el 85 por 100 de su inversión total. Solamente la Siderúrgica de Avilés, y de ahí su significado, representa ya el 40 por 100 de dicha inversión total.

Interesa también destacar que las inversiones del Instituto representan y representarán, aparte de otras consideraciones fundamentales, un magnífico negocio para el Estado. Los capitales en producción en las empresas del Instituto han rendido este año en dividendos y reservas voluntarias más del once por ciento de los capitales implicados, y es conveniente hacer esta manifestación, tanto para destruir juicios temerarios como porque en vísperas de intentar atraer hacia el Instituto el ahorro popular y modesto, parece necesario llevar la confianza al ánimo de los futuros inversores. Contra lo que se supone, de las 64 empresas en las que el Instituto participa, 48 son mixtas, con participación del capital privado nacional y extranjero. Empezando probablemente por la siderúrgica y con la prudencia que exige esta materia, va a hacerse una llamada al modesto y popular ahorro. Es conveniente, por tanto, estar alerta porque ha de procurarse que las condiciones de este tipo de inversiones tengan todo el atractivo posible.

Volviendo al tema principal —agregó el señor Suanzes—, vuelvo a insistir en que las perspectivas son alentadoras y los horizontes aparecen despejados. La renta y los niveles de vida crecen sin interrupción. Vuestros objetivos van siendo cubiertos y vuestros desvelos van siendo premiados. Nada hubiera podido edificarse sobre una España caduca y miserable y puedo aseguráros que la transformación evidente y fundamental es perfectamente apreciada, tanto dentro como —y quizá en grado superior— fuera de España. Que nada pueda desvirtuar ni desdibujar en vuestro ánimo estas realidades esenciales.

Antes de terminar —prosiguió diciendo el señor Suanzes— quisiera destacar ante V. E. los méritos y el entusiasmo del magnífico equipo de hombres que, identificados con sus jefes y vibrando con ellos, tienen la responsabilidad de esta gran instalación. Os aseguro que son dignos de la máxima confianza y aprecio.

Debo agradecer también la colaboración prestada por los

contratistas y suministradores de E. N. S. I. D. E. S. A., muchos de los cuales están aquí presentes y entre los cuales figuran grandes empresas extranjeras, que han cumplido a la perfección sus cometidos y han demostrado un interés que apreciamos en su justo valor. Son de agradecer también en sus justos términos las facilidades, especialmente de carácter crediticio, logradas por parte de los organismos que han intervenido en estas materias y, en lo que a los extranjeros se refiere, las ofrecidas por sus respectivos Gobiernos.

A vos, señora, he de dedicaros conceptos que, aunque siempre reiterados por sinceros, tienen hoy para mí la novedad y el atractivo de que pueda ofreceroslos en la hermosa tierra en que nacisteis, cuya grandeza veis hoy aumentar en grado probablemente inimaginable. De la alta representación que por tantos conceptos, ostentáis, yo quiero hacer destacar, hoy como siempre, la que os corresponde representando tan dignamente a la mujer española. En varias ocasiones, la última vez hace poco más de un año en los Astilleros de Sevilla, tuvo el honor V. E. de hacer profesión de fe y gratitud por el regalo que Dios nos había hecho en las personas y los méritos de nuestras imponderables mujeres. Hoy la reitero.

Representáis aquí —terminó diciendo el señor Suanzes— a las madres españolas hijas de todos los que han intervenido en estas grandes instalaciones y siguen estos actos con emoción; a las de los hombres que en toda España tienen hoy su atención puesta en Avilés; sobre todo a las de aquellos que directa o indirectamente y a causa de Avilés van a ver mejoradas sus condiciones de vida y las de sus hijos. No conozco mejor conducta para hacer llegar hasta todos ellos las expresiones de nuestra seguridad, ilusión y confianza en el futuro de la Patria y nuestros sentimientos de gratitud y lealtad hacia la persona del Caudillo que la conduce a sus altos destinos, y al que verdaderos nuestro más fervoroso homenaje.

Seguidamente hizo uso de la palabra el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, en un importante discurso de diez minutos de duración, que fué igualmente acogido con prolongadas ovaciones y vítores.

A continuación se inició la segunda fase de la visita, dirigiéndose el Caudillo y su esposa y demás personalidades del séquito, desde la zona de hornos de acero, al poblado construido por la Empresa Nacional Siderúrgica para su personal obrero, en el lugar conocido por Llaneras Nuevo, entre las carreteras de Avilés a Gijón y Avilés a Oviedo, donde han sido construidas mil docientos viviendas y se le vanarían, en un futuro inmediato, otras mil más, todas ellas dotadas de comedor y sala de estar, tres dormitorios, cuarto de aseo, cocina y fregadero, y todas ellas con luz a las calles. En este poblado, Su Excelencia contempló especialmente las escuelas, donde reciben enseñanza de las Hermanas de la Caridad cuatrocientas niñas; el porche infantil, donde los hijos de los empleados de la empresa pueden jugar bajo la tutela de enfermeras, mientras sus padres se encuentran trabajando; y la moderna iglesia, de original estilo arquitectónico y discutida decoración interior, que será inaugurada el primero de noviembre próximo y donde provisionalmente ya se celebran ceremonias del curso religioso. Terminada la visita al poblado, continuó Su Excelencia y séquito por la carretera de Oviedo, a las cinco y media de la tarde, en dirección a la Felguera.

INAUGURACIONES EN LA FELGUERA

LA FELGUERA, 24. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha visitado, por cuarta vez, el importante centro industrial felguerino, para realizar con su presencia la puesta en servicio de nuevos elementos de producción, con los que España, con peso firme y seguro, va camino de alcanzar su independencia económica.

El Caudillo hizo su entrada a las seis de la tarde, por la calle de Melquíades Álvarez, que aparece profusamente adornada con banderas, estandartes y gallardetes, hasta las fachadas de la S. C. I. D.

Metallúrgica Duro Felguera, entre el entusiasmo del público, que acogió su presencia con incesantes aclamaciones.

Acompañado a Su Excelencia los ministros de la Gobernación, señor Alonso Vega; de Industria, señor Planell; de Obras Públicas, señor Vigón; de Comercio, señor Ullastres; de Hacienda, señor Navarro Rubio; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; segundos jefes de las Casas Militar y Civil, general Laviña y señor Fuertes de Villavieja, respectivamente; el capitán general de la VII Región, don Fermín Gutiérrez de Soto, en representación del ministro del Ejército, y otras personalidades.

A la entrada de la Duro Felguera, el Caudillo fué recibido por el presidente del Consejo de Administración, alto personal técnico y administrativo de la entidad y otras personalidades.

Inmediatamente, Su Excelencia contempló el monumento, que en el día de hoy quedó inaugurado, a la memoria de los que dieron su vida y su esfuerzo en los cien años comprendidos de 1856 a 1956, al servicio de la empresa.

El Generalísimo Franco ascendió después a la planta del nuevo horno alto, y previa bendición del mismo por el arzobispo Dr. don Francisco Javier Larraza, Su Excelencia procedió a su encendido y escuchó de los directores de la factoría las características y capacidad de producción de dicho horno, construido en sustitución de otro antiguo e insuficiente para las necesidades crecientes de la sociedad.

De planta completamente nueva, está proyectado, diseñado y construido totalmente en la Felguera por los técnicos y los obreros de la empresa. Está dotado de los elementos más modernos en este tipo de hornos y aunque algunas de sus partes más delicadas fueron ejecutadas sobre patentes extranjeras, se realizaron siempre en los talleres de la sociedad. El índice de producción es de unas 400 a 500 toneladas diarias de lingote, dependiendo, como es lógico, de la calidad de los minerales que se van a tratar y que, por entrar en el cálculo de la sociedad el funcionamiento con minerales asturianos, no será posible alcanzar el tope de las 500 toneladas, lo que sería logrado si se trabajase con minerales de Bilbao, del Rif u otros de clase superior.

A continuación, el Jefe del Estado presenció el funcionamiento del tren cuarto de laminación, ya en producción desde hace unos meses, y que es denominado así por constar de cuatro cilindros: dos de trabajo y dos de apoyo. Los primeros tienen 750 milímetros de diámetro, y los segundos, 110 centímetros, todos ellos de dos metros y medio de tablas. La caja de laminar, caja de pifones y elementos del tren propiamente dichos son de la casa alemana Demag. El resto de todo el equipo ha sido construido en la empresa, y el horno de recalentar, automático y modernísimo, de la Casa Didier, también alemana. Este tren está capacitado para laminar de quince a veinte toneladas de chapas por hora, desde seis milímetros de espesor en adelante, y con un peso máximo de cinco toneladas. La longitud máxima de estas chapas es de quince metros, y el ancho, de 230 metros. El equipo eléctrico es de Brown Boveri, y el grupo ligero de la Casa francesa Alsthon. El tercer punto de atención industrial lo cubrió S. E. el Jefe del Estado en el puesto de servicio del nuevo horno de acero Marz, primero de una serie de cuatro en proyecto. Su capacidad es de 75 a 80 toneladas por colada y está provisto para su calentador con gas de mezcla del horno alto y batería de coque, enriquecida en aluminio vaporizado. Cuenta con equipo de control y de inversión completo, por lo que puede considerarse de los más modernos de su género en Europa. La producción de este horno al año se puede cifrar en las sesenta mil toneladas. La empresa ha de llevar aún a cabo otras importantes proyectos en el plan general de modernización de la industria que tiene en estudio, y que hizo presente a Su Excelencia, y cuando quede totalmente alcanzado, en un período de tiempo relativamente corto, el índice de producción anual de acero llegará a las trescientas mil toneladas.

Finalmente, el Caudillo y su séquito se trasladaron a los comedores de la sociedad, donde fué servido un refresco, y seguidamente el Generalísimo emprendió, a las siete y diez de la tarde, viaje a su residencia de Llanera entre instantes vítores y aclamaciones de la multitud situada a todo lo largo de la calle por donde Su Excelencia pasó.

Palabras del Caudillo en la Siderúrgica de Avilés

(Viene de primera página)

estas grandes factorías y en todas las empresas y empeños que estamos realizando hoy en la nación. España está despierta lo mismo en las cosas más modestas que en las más importantes y trascendentales. España se está transformando. No podemos por ello tener al futuro: el futuro está en nuestra unidad, en nuestra disciplina, en nuestra fe, en creer y en ser optimistas, y así nos haremos dignos de las generaciones que nos sigan. Que digan los pesimistas que nuestra obra es una locura, que nos llamen como a éste (señalando al señor Suanzes) Julio Verne. ¡Qué importa si España se transforma! ¡Bendita la locura que crea riquezas y las reparte, que crea ideales, levanta factorías como la que contempláis y echáis los cimientos de nuestra futura exportación!

Los españoles de una situación reducida y raquítica tuvieron como un ideal el de la autarquía, el de llegar a bastarnos a nosotros mismos, y se asuntan muchas veces ante los excesos de producción. Yo digo que eso ha quedado muy atrás. Hoy se vive en sociedades de pueblos y

naciones; nosotros hemos de salir con nuestros productos al extranjero y hemos de hacer como otras naciones que edifican la economía exterior sobre el trabajo de sus brazos y el ingenio de sus hombres. En este camino todavía estamos en los primeros pasos y ya comenzamos a exportar al mundo; mañana exportaremos lingotes y pasado otros productos laminados. Mucho es el camino que tenemos que recorrer. Y para ello es necesario que sin recelos nos unamos todos, lo mismo la empresa estatal que la particular, que estudiemos alrededor de una mesa y busquemos las mejores soluciones a los problemas, como sucedió con esta obra que un día incomprendida es hoy orgullo y satisfacción de todos, lo mismo para los que pusieron sus afares e inquietudes en ella, a los que de todo corazón felicito, que a los que un día recelosos la reconocen hoy como una de las bases más firmes de nuestro futuro. En fin: que esta obra que hoy inauguramos demuestra que a España le sobran ingenio, inteligencia y voluntad para sus grandes empresas.

¡Arriba España!

El secretario general del Consejo Superior de Protección de Menores visita la Casa de Observación de Logroño

El pasado día 17 realizó su acostumbrada visita anual a la Casa de Observación de Logroño don Gregorio Santiago y Castiella, secretario general del Consejo Superior de Protección de Menores.

Dado por entero a la Obra de reeducación de la juventud extraviada, el señor Santiago y Castiella siente un cariño especial por la Casa Observación de Menores de esta capital y por los problemas que tiene planeados.

Gracias a su decidido apoyo, hoy ya puede verse casi realizada la ilusión tantas veces soñada: la construcción de un nuevo edificio, un magnífico colegio dotado de todos los adelantos modernos que estos establecimientos requieren; un adecuado marco que exigían desde hace tiempo las excelentes enseñanzas que en cada rincón de este complejo aspecto, religioso-educativo, instructivo y profesional, se dan en este Centro.

Acompañado del Ilmo. señor presidente del Tribunal Tutelar, señor Villar; del secretario, señor Ruiz de Galarreta; del médico, señor Becerra, y del director de la Casa, señor Herrero, inspeccionó detenidamente las obras del nuevo edificio, que proyectó el arquitecto don Agapito del Valle, y que

lleva a feliz realización el contratista don Pedro Martínez. Quedó altamente satisfecho, y felicitó al señor Martínez por la perfección y lo avanzado que lleva los trabajos.

Seguidamente saludó a los niños y personal de la Casa; a los que dirigió unas breves palabras. Estoy satisfecho, dijo, porque se han cumplido las promesas que en la visita del año anterior os hice, de apoyar en el Consejo Superior el deseo unánime de los que veían por vosotros, de construir un nuevo edificio donde con más comodidad y aprovechamiento podáis asimilar cuanto aquí os enseñan, para que estéis pronto en condiciones de reintegraros nuevamente a la escuela o a la sociedad, donde seáis modelos de caballeros cristianos y perfectos ciudadanos.

No os avergoncéis nunca de haber estado en esta Casa. Al contrario; ha sido una fortuna para vosotros haberos educado en ella. Así lo pregonan los ex-alumnos que continuamente la visitan, algunos de ellos, como me dice el señor director, ya casados y con un magnífico porvenir, otros en vías de terminar la carrera eclesiástica y otros comenzando a estudiar el Bachillerato.

Felicitó a un grupo de muchachos que trabajan en la capital y viven en régimen de familia en esta Casa, anunciándoles que en la nueva tendrán sus habitaciones particulares, donde el cariño y las atenciones del personal encargado harán cuanto sea posible para que la vida en ella sea de verdadero hogar.

Se dirigió luego al personal del Tribunal y del establecimiento, para los que tuvo cálidos elogios por sus esfuerzos y desvelos en favor de la gran obra de la reeducación de los menores.

Renovando sus promesas de apoyo hasta lograr inaugurar en fecha próxima el nuevo edificio y prometiendo un donativo para los menores, finalizó su visita. Los niños y personal despidieron a los huéspedes visitantes con prolongados aplausos.

Regresan a Madrid, del Canadá, los marqueses de Villaverde

INAUGURARON LA LINEA AEREA ENTRE LAS CAPITALS DE LOS DOS PAISES BARAJAS, 24. — A las once y media de la mañana ha llegado a Barajas el avión en que han regresado a Madrid las personalidades españolas que el día diez marcharon a Canadá por la nueva línea aérea entre las capitales canadiense y española.

Descendieron en primer lugar los marqueses de Villaverde, que abrazaron a sus hijos y fueron saludados por las personalidades que habían agudido a recibirlos. Después lo hicieron los condes de Mayalde; el subsecretario del Aire, general Lacalle; el director general de Aviación Civil, general Marín; el presidente de la Cámara de Comercio, señor Abello, y las demás personalidades que han hecho el viaje de inauguración de la línea.

El jefe del aeropuerto, coronel Yañez, ofreció un refresco a los viajeros en uno de los salones del aeropuerto.

BUENOS DIAS

Lo único que vale la pena en esta vida es el amor, pero el amor cuesta muchas penas.

CARMELO SEGURA

V. REX, 20 TEL. 1566
Los martes y jueves en la página 10